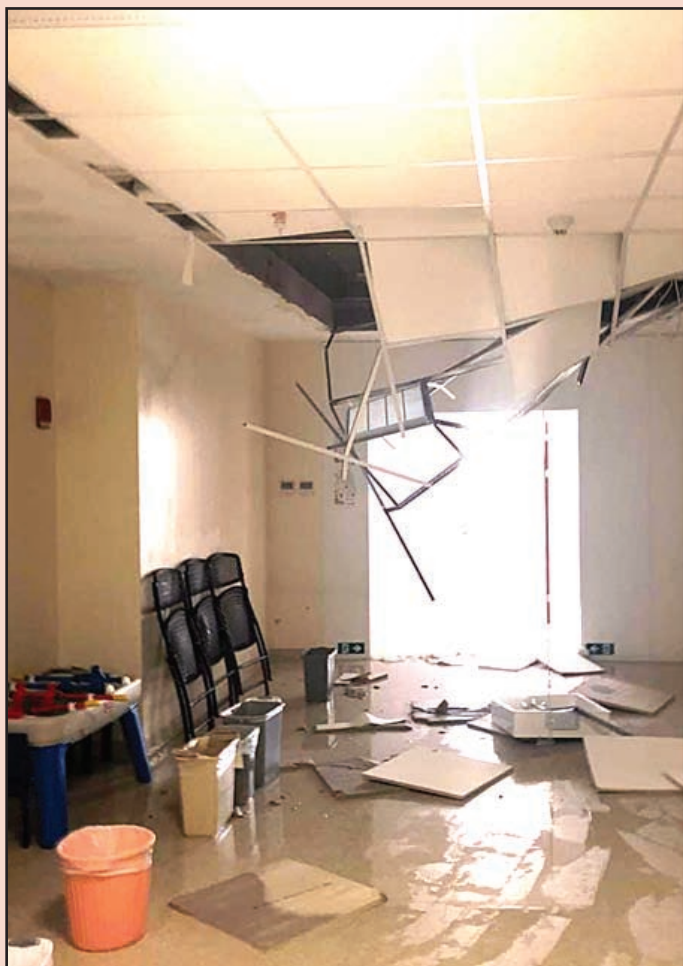


**Ya tin dos
Tram para ta
wardando
pieza**

Tubo a kibra den Hospital costoso di Aruba



ORANJESTAD (AAN): E proyecto di expansion di Hospital a costa riba 1 biyon Florin, y esaki a pasa Diamars mainta den Medical Office Building. Tubo a kibra y inunda full e piso. Te atardi nan a logra drecha e problema. Lesa pag. 20.

Minister Otmar Oduber garantizando cu pensiu di trahadornan di Serlimar no ta na peligro

||| Desde 2012 no tabatin Jaarverslag

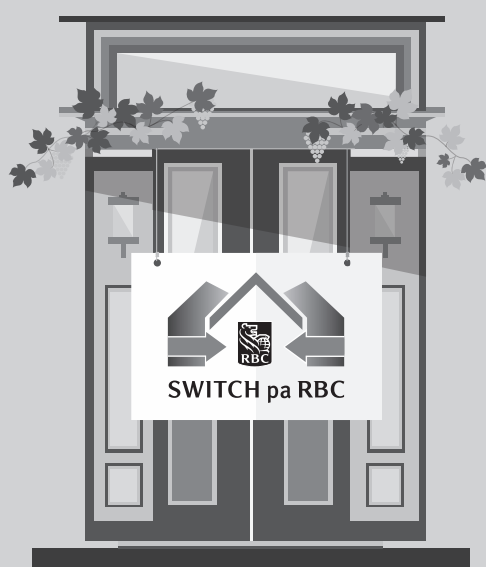
- A descubri hopi buraco den presupuesto!
- Tin hopi debe

Celebracion di Dia di Bombero na Misa di Santa Cruz



ORANJESTAD(AAN): Anualmente dia 9 di october, Cuerpo di Bombero Aruba ta celebra Dia di Bombero, y ta haci esaki riba dia di San Florian, kende den pasado tin storia di combatimento di candela. A inicia e mainta cu un santo sacrificio di misa na Misa Inmaculada Maria Concepcion na Santa Cruz, sigui pa un koffiemorgen na kazerne di Brandweer na Tanki Flip. Mas detaye awe den DIARIO.

Reimagina un miho Hipoteca
Switch bo hipoteca pa RBC y SPAAR!



Reimagina un miho Hipoteca!

Switch bo hipoteca pa RBC y spaar miles riba e suma restante di bo hipoteca cu e tarificanan abou di RBC. Tambe nos lo cubri te cu USD 5.000,- di e costo pa switch mientras nos ta yudabo baha bo gastonan mensual. Comunica awe mes cu un di nos filial mas cerca pa ricibi conseho profesional.

Tarifa special te cu 31 di october, 2018!*

Reimagine your Mortgage at rbc.com/mortgageswitchdc



*Oferta ta valido te cu 31 di october, 2018. Oferta ta suheto na criterionan general di financiamiento. Condicionnan special lo ta aplicabel. Bishita nos filial mas cerca di nos website pa mas informacion. E oferta aki por wordo retira of cambia sin aviso na cualkier momento. E gasto di prestamo ta bira disponibel ora di aplica. © /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Ya tin dos Tram cu ta para y wardando pieza pa reparacion



ORANJESTAD (AAN): Temporada di Fin di Aña ta acercando y Arutram ta prepara y ta dispuesto pa core e oranan necesario te oranan desea. Tambe nan tin bon contacto cu e organizacion di actividad den caya, vooral cu Señora Lindey Croes. Sr. Pierre Croes, di-

rector interino di Arutram ta splica.

Arutram tin un tram full dorna na luz cu nan por core anochi, dun'e un tiki ambiente di fin di aña di Pasco y Aña Nobo. Tambe nan ta willing pa haci cierto charternan pa gruponan cu kier haci algo di fin di aña cu Ar-



utram.

Esey lo cuminsa for di aworaki caba y nan ta prepara, nan personal ta full getrain y cla pa fin di aña, y vooral ariba e parti di siguridad ta e parti mas importante, pa salvaguardia e

siguridad di e pasaheronan, unda cu lo tin personal cu lo yuda dirigi e trafico.

Pa loko ta e boom banda di ex La Linda, cu no ta den funcion mas, pero Sr. Croes a bisa di lo coordina esaki cu DOW y polis pa pone e

boom aki den funcion back pa asina e trafico su fluho por sigui.

Aworaki tin 2 tram para pa mantencion di siguridad y ta wardando ariba piezanan yega for di exterior, pa asina tur e tramnan por ta den circulacion atrobe.

Pa loko ta e horarionan di fin di aña, Sr. Croes a bisa cu esey ta keda pendiente sperando ariba decision di kico gobierno tin pensa di haci pa cu e horarionan di fin di aña. Aworaki ta coriendo for di 9 or di mainta te cu 6 or y 30 di atardi, basa ariba e orario di tiendanan den Caya Grandi.

Por ultimo, Sr. Pierre Croes, director interino di Arutram a bisa cu nan ta dispuesto pa extende nan horario, den caso cu esaki ta necesario.

Arubiano tambe ta gradici Appie Abdul y demas coachnan



ORANJESTAD (AAN): Bon noticia di e marca local "Arubiano". Nan a caba di anuncia kendenan a haya e titulo di "Arubiano Ambassador".

Arubiano Ambassador Best Coach-Trainer of the Year a bira David Appie Abdul cu ta encarga cu e Futbol Dream Team.

Arubiano Ambassador Exceptional Coach a bira Marvic Bermudez, encarga cu e seleccion nacional di U14.

Arubiano Ambassador Ballon d'Or a bira Nicken-son Paul, pa su prestacion

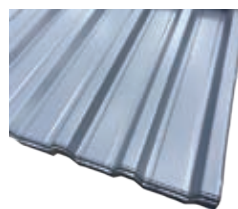
fenomenal den e periodo di 2017-2018.

E marca Arubiano ta dedica pa contribui na e motivacion y dedicacion di hobennan local, suministrando sosten completo y di calidad, pa e proyectonan. Y pesey como un Arubiano Ambassador, bo ta un fuente di inspiracion, ehemplo, y motivacion pa hobennan Arubiano.

Claro cu Arubiano ta spera di por sigui yuda nan den nan futuro venturanan pa yuda hubentud! Pabien coach Appie.

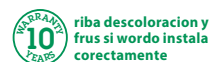


PRIJSNAN REBAHA! 20% DI DESCUENTO Ariba:



TRAPEZIUM SHEET GALVANISA

- Calidad Europeo
- Roofsheets duradero
- 14,16,18,20 pia largo
- Na blauw, cora, gris y blanco

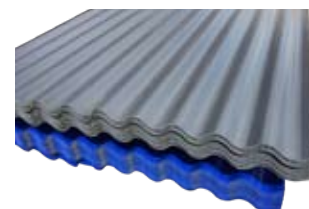


Cuminsando na

137.⁹⁹

110.⁹⁹

of 4440 Fun Miles



GALVALUM SHEET CURUGA

- Calidad Europeo
- Roofsheets duradero
- 14,16,18,20 pia largo
- na blauw, cora, gris y blanco



Cuminsando na

123.⁹⁹

98.⁹⁹

of 3960 Fun Miles



STAINLESS STEEL SELF DRILL SCHROEF

- Stainless steel R19
- Self-drill schroef adecua pa GALVALUM
- Size: 63x75 mm BP 2

Pa Caha (100 pida)

99.⁹⁹

79.⁹⁹

of 3200 Fun Miles



STAINLESS STEEL SELF DRILL SCHROEF

- Stainless Steel R19
- Selfdrill schroef adecua pa GALVALUM
- Size: 63x77 mm BP 2
- na blauw, cora, gris of blanco

Pa Caha (100 pida)

114.⁹⁹

91.⁹⁹

of 3680 Fun Miles

Offerta ta valido awo mes, tanten tin den stock! Bishita nos tienda awe mes!



KOOYMANMEGASTOREARUBA



WWW.KOOYMANBV.COM

Minister Otmar Oduber:

Trahadornan di Serlimar por ta tranquil, pasobra nan pensioen no ta na peliger



ORANJESTAD (AAN): Di baluna Minister di Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a tene un rueda di prensa, entre otro pa duna un splicacion riba e asunto rond di Serlimar, unda cu APFA a saca un carta dirigi na diferente trahador di Serlimar.

“For di April/Mei di e aña aki nos a trece dilanti e situacion sumamente penoso cu cual Serlimar tabata confronta su mes”.

“Aworaki cu e rapportnan annual a wordo entrega, mientras cu for di 2012 bin ariba no tabata tin jaarverslag”.

“Esaki nos a critica formalmente, pasobra door di e maneho hiba den pasado bo no tabata tin un bista riba e situacion financiero”.

“Esaki segun Oduber, kende a splica cu e hunta di directiva nobo a percura pa hinca tur e rapportnan annual aki den otro, excepto esun di 2017.

Esey lo keda cla na November, segun e mandatario, kende a duna algun ehempel di e problemanan financiero di e compania.

El a splica cu for di 2015 Gobierno anterior a tuma e decision pa pone 63 ‘ploeg’ pa ‘mantencion bo bario’, cu ta costa casi 6 milyon florin, pero nunca a traspasa e 6 milyon florin aki pa Serlimar.

Esaki so caba ta percura pa un buraco di casi 6 milyon den presupuesto di e compania.

Banda di esaki, Serlimar durante di e añanan cu a pasa tabata tin un presupuesto di 22 milyon florin, mientras cu nan tabata haya solamente 16 milyon for di Gobierno.

“E dependencia riba Gobierno ta practicamente 100%, entre otro pasobra no tabata cobra pa piki sushi na cas”, segun Oduber.

El a menciona diferente cifra, pa ilustra mihor e prob-

lemanan financiero.

E minister a indica cu for di 2015 tin un suma di 554 mil florin di AOV/AWW cu no a wordo paga, banda di 221 mil florin di loonbelasting. E tempo ey a keda sin paga tambe un suma di 374 mil florin di AZV y 536 mil florin di BBO/BAZV.

E total ta 1,686.000 florin cu ta habri te dia di awe.

Pa 2016 tin habri na APFA 503,925 florin, na AOV/AWW 1,400.000 florin, na loonbelasting 594,190 florin, na AZV esaki ta 965.900 florin y na BBO/BAZV cu no a wordo paga den 2016 e suma ta 660.626 florin.

E total ta 4,129.000 florin cu ainda ta habri di 2016 y no a wordo paga.

E total pa 2017 ta 4.8 milyon florin.

Sin conta 2018 den dje, Serlimar tin mas cu 11 milyon florin na debe.

E mandatario a sigui bisa cu esaki ta un bon indicacion di e hecho cu e situacion na Serlimar no ta manehable mas asina.

“Gobierno a aumenta e presupuesto cu 5 milyon florin y Serlimar a for di Juli a cumenza conta riba e cobranza di piki sushi na cas”.

“Door di no cumenza cobra ainda, tin un buraco adicional pa Serlimar di 5 milyon florin”.

Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu su mensahe na e trahadornan di Serlimar ta cu nan por ta tranquil, pasobra nan pensioen no ta na peliger.

Oduber a indica cu locual a wordo treci dilanti pa oposicion, esta cu hendenan a wordo saca for di e fondo di pensioen no ta berdad.

El a splica cu e carta a bisa cu door cu pa 90 dia no a cumpli cu e pagonan pa

APFA, nan a para e asina yama ‘opbouw’ di e pensioen.

Sin embargo, e mandatario a trece dilanti cu a papia cu APFA caba y a mustra nan riba e hecho cu na final di dia ta Gobierno ta cargando e responsabilidad aki.

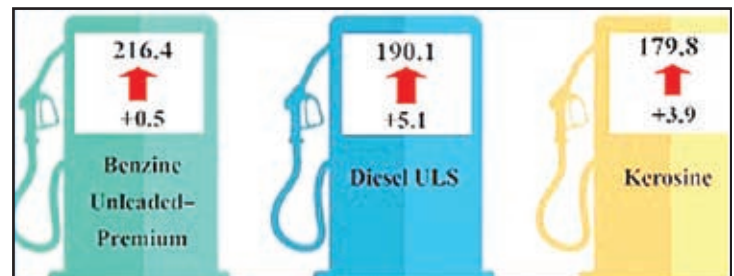
DIARIO a puntra Oduber si a kita e paro di e opbouw y el a bisa cu si.

“Banda di e 195.000 cu mester wordo paga na APFA pa loke ta Serlimar, mi por bisa boso cu Gobierno debe

hopi mas na e fondo di pensioen pa e parti di e ambtenaarnan”.

“Nos kier duna e tranquilidad y nos a bisa APFA cu si yega na e punto unda cu gobierno tin cu carga e responsabilidad pa e suma aki nos lo cargale, pasobra na final di dia gobierno tin cu pone fondonan adicional, pa por cubri e deficitnan cu tin den Serlimar”, segun e minister di Infraestructura y Medio Ambiente.

Prijs di productionan petrolero a subi entrante awe



Famia buscando paradero di Franky

ORANJESTAD (AAN): Abo por a mira Franky? Famia ta haci un suplica na comunidad debi cu un miembro di famia pa algun tempo caba nan no a scucha nada y tampoco no a wake ningun caminda.

E famia ta teme y ta preocupado pa cual nan ta solicita ayudo relaciona cu na serkeri Franklin “Franky” Anthony Jacopucci.

Franky a nace dia 16 Juli 1960 na Aruba, pues e tin 58 aña di edad. E ta hopi conoci den Catiri, Tanki



Leendert.

Hende sa mire hopi tambe ta cana di Catiri pa Rancho

pero mas cu un luna ningun famia noa wake ni a tende nada mas di “Franky” cu ta un persona cu ta sufrir di epilepsia.

Si acaso bo localiza Franky, nan ta pidi pa saca su potret manda esaki y splica famia unda mas o menos a mire pa asina famia sigui buske.

Ta suplica pa tuma contacto cu famia pa medio di Whatsapp na e number 742-3693 Ta suplica comunidad pa duna un man na e famia pa asina localiza nan serkeri.

ORANJESTAD (AAN)-- ber 2018:

Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 30 di september 2018, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan di benta di combustibel nobo.

Compañia pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 10 di octo-

Gasoline unleaded-premium : 216.4 cent p/ltr. (+ 0.5 cent)
Diesel LS : 190.1 cent p/ltr. (+ 5.1 cent)
Kerosin : 179,8 cent p/ltr. (+ 3.9 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP

Abogado a cuestiona cu e doño di e cas mes ta liber

Homber sospecha di tin mas cu 1 kilo di cocaine y arma di candela ta keda sera

ORANJESTAD (AAN) – E encarcela como sospechoso di droga y arma di candela. Aunke cu abogado mr. Hart

Video a capta con un mucha muher a mafia celular den Sheriff na Ponton



ORANJESTAD(AAN): no ta riba e mesa mas. Tabata Dialuna atardi cu a presenta na Warda di Polis, e ciudadano di inicial L., pa entrega denuncia di ladronicia.

E ciudadano L. a declara cu Dialuna merdia 1:45 pm, el a bay na Sheriff Polleria Aruba na Ponton pa come.

Pa 2:00 pm el a bandona e Restaurant y el a lubida su celular riba mesa. E celular ta color preto Samsung J8, y ta conecta cu servicio di DigiCel.

Ora el a ripara y a core regresa na e Restaurant, el a constata cu su smartphone

no ta riba e mesa mas.

El a puntra e personal cu ta sirbi cliente si el a wak su smartphone, y e bendedor a dicidi bay revisa e Security Video di e compania.

E video a capta claramente, con un mucha muher hoben a lanta for di otro mesa, y despues e dama hoben a bay lagando e smartphone riba mesa, por mira con e otro mucha muher a pasa gara e aparato y bay cune.

Segun e empleado e mucha muher hoben practicamente ta bin busca cuminda tur dia ey nan.



a cuestiona e hecho cu e doño di e cas, kende tambe ta wordo sospecha di droga, mes ta liber.

DROGA Y ARMA

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra J.K. ta cu riba 17 Juni 2018, e tabatin algo mas cu 1 kilo di cocaine y un arma di candela. Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma pasobra ainda e procesverbaal no ta cla. El a propone pa tratamento di e caso tuma lugar dia 11 Januari 2019 pa 8.30 di mainta, pasobra e schedule pa e resto di aña 2018 ta yen. Hues a bay check e agenda di Corte y a stipula dia 7 December 2018, lo trata e caso.

ABOGADO TA CUESTIONA

Abogado mr. Hart a bisa Hues cu e caso a cuminsa relaciona cu e 100 kilo di cocaine cu a haya na Natural Bridge. A detene e homber D. cu ta doño di e cas y J.K. tabata kedando eyan. Segun mr. Hart, J.K. a bisa Polis cu ora el a yega eyan, tabatin droga y arma den e camber caminda e tabata keda. Ta asina cu D. a wordo laga liber pasobra no por prueba cu e droga y arma y 100 kilo ta di dje. J.K., cu tabata kedando na e cas, awor si ta sera.

SOSPECHOSO TA KEDA SERA

Abogado a pidi Hues pa suspende e detencion di J.K. Fiscal a bisa cu e si ta haya motibo pa J.K. keda sera. El a muestra cu den pasado J.K.

a yega di wordo condena pa droga y e chens pa ripiti ta existi. Fiscal ta haya cu e interes personal no ta pisa mas cu e interes di caso penal.

Hues a bisa cu ora pidi suspende caso mester mustra asuntonan personal. Hues no ta haya cu abogado a mustra asuntonan personal di J.K.

Hues a bisa cu e ta comparti punto di bista di Fiscal cu e chens di ripiti. Hues a muestra cu arma ta un asunto serio. Na opinion di Hues, no por laga J.K. liber tanten cu caso no wordo trata. Comunidad no ta compromete esey. Hues a rechaza e peticion di abogado y bisa cu J.K. ta keda sera te dia 7 December 2018 pa 8.30 di mainta, ora cu lo trata e caso.

**CURSO TA FOR DI 15 OCTOBER 2018
PA 10 NOVEMBER 2018**

Siña Toca Accordeon !

Bo tin bon oido musical y/of sa akkoord y ta domina piano/orgel ?
Fundacion Social Cultural Portugues ta presenta curso di accordeon.

E curso tin un duracion di un luna y lo wordo duna di dialuna pa diasabra .
Edad pa e curso ta di 10 aña te cu adulto. E curso ta ser duna pa Sra. FATIMA da Silva. Un maestra cu nivel academico. Lesnan lo ta na spaño , Participante lo ricibi material (lesmap) durante curso y certificado na final di curso. Ta preferibel pa e cursista tin su propio accordeon.

Pa informacion por email FSCP.CURSO@gmail.com
Of via WZP na celnr. 7381111 (Bela) / 5690104 (Dolfi)

**PAGO PA E CURSO TA DIA 12 Y 13 OCTOBER
DI 3 PM PA 5 PM NA FUNDACION**

Special pa luna di October

**Manera nos show na Expocas 2018!!!
E Tuinhuisje, cura di palo y mueblenan di palo.**

expocas 2018

MESA
di comedor cu
6 stoel y cushinchi

Afl. 1900,-
exclui. impuesto

TUINHUISJE
SPECIAL awor pa

Afl. 1500,-
exclui. impuesto

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm



SHOP AND WIN



AN OFFER SO GOOD EVEN SANTA AGREES
Use any Aruba Bank Credit Card and enter to win Awg 10,000.00 CASH!*

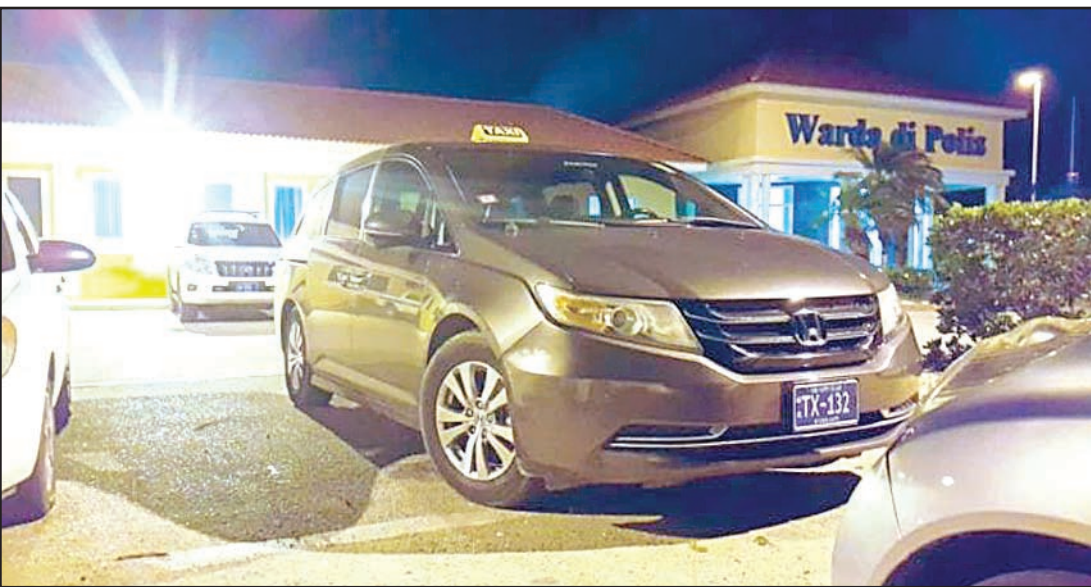
For more information visit: www.arubabank.com

A Superior Experience



Arubabank

*For every Awg.1,000.- used on any Aruba Bank Credit Card from September 5th to December 31st, 2018, you enter to win Awg. 10,000.00.



Atraco arma riba Taxista



ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi pa 10:20pm a bati alarma pa un atraco arma na un cas na Tanki Flip. A spacha varios patruya di Polis na e sitio y na Tanki Flip # 38-C a topa cu e victima, e conocido Edwin Trimon di Taxi # 132. E ta conoci como gerente di The Steamboat Restaurant den pasado. A bay cune Warda di Polis pa ey e conta Polisnan kico a sosode exactamente.

“Duna mi Bo renchi of mi ta kap bo dede afo”, ta cu e palabranan aki e atracadonan a menasa un Taxista den su cura di cas pa horta entre otro su renchi di diamanta. El a caba di yega cas di trabou y apenas a drenta su cura, ora el a haye cu dos suheto su dilanti.

E victima a conta Polis-

nan cu a atrak’e na su cas, Tanki Flip # 58-F pero a core bay na cas di su ruman pa pidi ayudo. El a conta cu dos homber cara tapa cu un paña blanco a yega cu machete den man y sorprende asina cu el a drenta su cura di cas. E ta corda cu nan a papia Papiamento cune.

Den e proceso nan a bay cu su renchi dede pero a bay den e cas y a horta un suma cuantioso di placa. Ta papia aki di un suma halto, cu mesora ta lanta sospecho cu mester ta un hende cu tabata sa cu e Taxista tin hopi placa cash den cas.

Polisnan a controla den henter e area pero no a logra topa cu e atracadonan. Investigacion ta sigui, specialmente pasobra tin camara di seguridad den vecindario.

Auto a pasa cu hombenan cu mascarada blanco den dje

ORANJESTAD (AAN):--- Durante cu patruya di polis diasabra anochi tabata den aldea di Sabana Basora Noord, nan a wordo acerca pa un señora cu a declara cu su yiu homber tabata para den cura di cas ora un auto blauw cla a pasa. Den e auto el a wak dos homber sinta cu mascarada

blanco bisti. Segun su yiu homber e hombernan aki a pasa dilanti e casnan poco poco. E auto encuestion lo ta un Nissan March blauw cla. Patruya despues di a scucha e version a hiba control den e area, pero sin a logra haya e vehiculo.

HAVAL

MEET YOUR NEW BEST FRIEND AT OUR NEWEST LOCATION IN CAMAGURI



POWER? ✓
VISUALS? ✓
OWNER? □

HAVAL
HAVE IT ALL

**Sales
Department
NOW OPEN**

2019 Haval H6 2.0GDIT

With the most up-to-date technological advancements
in Car Comfort and Safety

Active Safety Features:

- ✓ All Around 6 Airbags
- ✓ Anti-Lock braking System
- ✓ Electronic Brake Distribution
- ✓ Lane Departure Warning
- ✓ High Strength Anti-Collision Body

Comfort & Entertainment:

- ✓ 12.3inch Digital Dashboard
- ✓ Semi-Automatic Parking
- ✓ 7 DCT Automatic Transmission
- ✓ 360 degree Camera View System
- ✓ Touchscreen Entertainment
- ✓ Bluetooth
- ✓ Keyless Entry
- ✓ Blind Spot Monitor System
- ✓ 19" Alloy Wheels
- ✓ Leather Interior



MOTOR WORLD Call us for more information 584-1828

Minister Armando Lampe:

‘Colegio Toets’ ta wordo reemplasa cu ‘Nacionale Toets’

ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa Armando Lampe recientemente a anuncia algun cambio cu lo wordo haci den e ultimo fase di e aña escolar aki. E cambionan aki ta facilita enseñansa pa tur mucha na Aruba y sigur lo duna miho resultadonan pa e desarojo di nos muchanan.

Un cambio importante ta un ‘Nacionale Toets’ (Na Hulandes: ‘Nationale Toets’) pa tur mucha. Cu e introduccion di e ‘toets’ aki, Colegio Toets lo wordo elimina. Tur mucha di tur klas 6, lo haci e mesun toets. A base di un norma nacional lo dicidi cua mucha lo ta un candidato pa Colegio, pa Mavo of pa EPB.

Minister Armando Lampe a indica tambe cu si un mucha tin un trayectoria di estudio na scol basico cu por cu e reto di Colegio pero no a pasa e normering di e toets, toch e lo wordo manda

Colegio teniendo cuenta cu un toets ta un ‘momentum opname’. Pa un of otro motibo e mucha no a pasa e toets, entre otro lo e no ta wata sinti’e bon di salud e dia ey, of circunstancianan na cas a haci cu e no pasa e toets. Den casonan asina lo tene cuenta cu e trayectoria di con e mucha a ehersce den scol basico.

Minister Lampe: “No por basa e futuro di un mucha riba un ‘momentum opname’ sino riba su logro nan durante scol basico”.

E titular di Enseñansa ta indica cu e implementacion di e ‘Nacionale Toets’, lo tin como consecuencia cu lo tin mas mucha tambe cu lo por bay Havo entre otro. Preparacionnan ya caba ta wordo haci pa e fluho extra di hobennan cu esaki ta bay trece na augustus 2019 na e diferente nivel di scolnan na Aruba.



BENIHANA

We're HIRING!

**HOSTESS
WAITRESS
COOK
COOKHELPER**

We are looking for highly motivated individuals for our restaurant. If you love working in a friendly, team oriented environment, then we want **YOU!**

Please visit our restaurant in order to fill an application.

J.E Irausquin Blvd, South Beach Center

Palm Beach

Mon - Friday: 11:00 - 2:30 pm, 4:00 - 6:00 pm

For additional information

WhatsApp: 593-4560

Paseo Herencia
Kibra Siman
Tur Diaranson pa 8PM
Experiencia un Show Latino Espectacular

Winos Buy 2 and get 3	CHÉ Bar Cocina Argentina 15% OFF Your Bill	IGUANA CANTINA Fresh Mexican Grill Sizzling Fajitas All You Can Eat	BIRKENSTOCK Free T-shirt with purchase of Awg 100,-
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890 20% OFF Purchase	DLG 30%-50% OFF Select Items	PANDORA FREE Polishing Cloth with Purchase	Sweet Peppers Happy Hour & Karaoke from 9-11PM
Murano 15% DISCOUNT On Purchase \$50 or More	UNITED COLORS OF BENETTON 10% OFF Purchase	Sunset Shack 20% OFF Select Items 10% Off Storewide	Beach 'N' Flips BOGO 50% off on the 2nd pair of Classic Crocs.
WET SUSHI BAR & LOUNGE Dollar to Florin on ALL Drinks	BIJOUX TERNER \$10 DEAL is always great deal for locals	Pizza's and More Dollar to Florin	FRIDAYS Lunch Deal AWG 25.00

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

A.T.A. ta lamenta publicacion riba "Carrying Capacity" den rednan social sin nan consentimiento

ORANJESTAD (AAN) – For di 2017 A.T.A., como e autoridad di turismo aki na Aruba, a bin ta traha riba un estudio di 'Carrying Capacity', esta e capacidad di carga pa cu turismo di Aruba. Esaki ta un di e accionnan cu A.T.A. a compromete su mes di ehecuta como parti di e rapport 'Cu Mira Pa Futuro' cual a wordo finalisa na juni 2017.

Como tal, A.T.A. cumpliando di su parti totalmente cu e accionnan stipula den e documento di desaroyo di e producto turistico 'Cu Mira Pa Futuro', a bin ta traha riba e estudio di capacidad di carga. Como parti di e proyecto aki, A.T.A. tin un paar di luna ta dunando presentacionnan di diferente analisis y conclusionnan preliminar na diferente partido importante aki na Aruba. E rapport di e estudio lo ser finalisa den e proximo lunanan.

Ta uza seccion di presentacionnan pa informa y sigura cu ta tene cuenta cu loke e



estudio di capacidad di carga ta indica. Input di esnan cu ta ricibi e presentacionnan aki, ta yuda A.T.A. den su proceso pa optimaliza e informacion cu ta forma parti di e estudio en cuestion, pa eventualmente haci e ahustacionnan necesario pa asina - ora cu finalmente finalisa e rapport - esaki ta uno completo y corecto.

Como parti di e trayecto, A.T.A. no solamente a bin ta duna e presentacionnan aki a base pro-activo (y tambe mester bisa a base di petitionnan cu (t)a drenta), pero tambe A.T.A. a comparti algun informacion ya caba publicamente pa asina sub-

stancia diferente mensahe clave pa nos comunidad y pa tur esnan concerni.

Asina por tuma nota di e hecho cu CEO di A.T.A. a comparti diferente informacion

(preliminario) di e estudio di e capacidad di carga riba 27 di september ultimo, ora cu a celebra e Dia Internacional di Turismo.

Por a nota tambe cu recien varios otro entidad y individuo den nos comunidad a comparti cierto informacion di e estudio di capacidad di carga. Esaki, na un manera corecto, sinembargo na mesun momento lamentablemente tin informacionnan cu no ta wordo treci na tur momento dilanti riba un manera corecto.

Esaki A.T.A. ta lamenta profundamente. A.T.A. ta reconoce cu tin hopi interes

y necesidad pa cu informacion y ta p'esey entre otro a asumi e responsabilidad di conduci e estudio aki. Recien, A.T.A. a tuma nota di un version di e presentacion completo cu a wordo exponi riba rednan social, sin consentimiento di A.T.A.

Aunke ta reconoce e hecho cu kier contribui na distribucion di informacion, A.T.A. como entidad cu ta pone hopi enfasis riba produccion di tipo di rapportnan asina y e calidad di e analisis y informacion, tin su mesun trayecto planea pa loke ta trata distribucion di e informacion aki publicamente. A.T.A. pues na su debido momento lo haci esaki ora cu tur e informacion ta finalisa, procesa y cla pa comparti.

Mirando e funcion di A.T.A. a pidi na esnan cu a comparti e informacion riba rednan social pa respecta e proceso di A.T.A. pa cu su estudionan y pa kita esaki, asina brinda A.T.A. espacio pa por sigui cana su

trayecto, cu mas cu claro ta encera e distribucion na su debido tempo di e informacion na un manera corecto y completo.

A.T.A. semper a muestra di ta dispuesto pa comparti informacion y ta sigui mantere e posicion aki. Por nota cu entre otro e plan di 'Cu Mira pa Futuro' ta disponible pa un y tur su uzo, mas cu claro na un manera responsabel.

E topico di 'capacidad di carga' ta uno sumamente importante pa nos pais y lamentablemente compartiendo un presentacion completo di A.T.A. di e manera cu el a sosode den fin di siman cu a pasa ta conduci na confusion y discusion cu no necesariamente ta uno productivo pa nos pais y cu kisas ta te hasta contra productivo. Ta pidi pa respecta e trayecto serio cu A.T.A. ta cana pa cu su estudionan, entre cual tambe e estudio specifico aki y pa duna e aporte debido, pero na un manera etico y na su debido momento.

CHEVROLET EQUINOX
 ■ 1.5 L TURBO 4 CYL. ENGINE
 ■ 6 SPEED AUTOMATIC TRANSM.
 STARTING FROM
AWG 71,000

CHEVROLET AVEO
 ■ 1.5 L MFI DOHC
 ■ AUTOMATIC TRANSM.
 STARTING FROM
AWG 26,000

CHEVROLET CAVALIER
 ■ 1.5 L MFI DOHC
 ■ 6 SPEED AUTOMATIC TRANSM.
 STARTING FROM
AWG 33,000

CHEVROLET TRAX
 ■ 1.8 L MFI DOHC
 ■ 6 SPEED AUTOMATIC TRANSM.
 STARTING FROM
AWG 45,000

CHEVROLET BEAT
 ■ 1.2 L MFI DOHC 4 CYLINDER
 ■ 5 SPEED MANUAL TRANSM.
 STARTING FROM
AWG 22,000

CHEVROLET SPARK
 ■ 1.4 L MFI DOHC
 ■ 5 SPEED MANUAL OR CVT
 STARTING FROM
AWG 23,700

#DiscoverChevrolet

FIND NEW ROADS™

TANKI LEENDERT 122, ARUBA
 T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

ALL PRICES EXCLUDING BBO/BAZV/BAVP

Minister mr. Andin Bikker:

Den transcurso di siman gobierno ta bay publica e maneho nobo di hinderverordening



ORANJESTAD (AAN) — E siman aki gobierno ta bay publica un maneho nobo pa dolo ta regarda e hinderverordening.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker a duna informacion tocante e tema aki. El a splica di kico e maneho nobo aki, cu el a anuncia den medionan di prensa, ta

consisti. Minister Bikker a reitara cu durante añanan habitantenan di algun bario ta keha cu den oranan di madrugada trucknan ta core carga cu santo, y practicamente nan tin cu biba den nan cas cera pasobra tin hopi molester di e companianan cu regularmente ta coba, y ta trans-

porta santo. Den e maneho concreto lo purba pa den dos aña tur e companianan concerta muda for di e areanan habita, mas tanto posible, y nan ta bezig inventarizando cual ta tur e companianan aki y wak si nan tin hindervergunning of no; esnan cu no ta di acuerdo pa muda, nan por haya

un vergunning bao condicionnan hopi estricto y temporal. Entre otro, cu nan no por traha den fin di siman, y cu den siman nan por cuminsa despues di 7 or di mainta, y cu poco poco nan ta fix un lugar den areanan poco pobla. Asina por trece tranquilidad bek den bario, unda e

famianan por disfruta di nan cas, di nan cura sin tin nodi biba cera. E maneho aki lo wordo publica por escrito den medianan di comunicacion, y den termino di dos aña ta cuminsa core, pa por yega na e meta final cu e companianan aki, poco poco lo bay muda bay for di e areanan pobla.

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

SHOP, DINE, REDEEM & WIN !!



STEP 1

DINE OR SHOP AT ANY STORE OR RESTAURANT AT PASEO HERENCIA

STEP 2

GO WITH YOUR RECEIPT TO THE PARKING CASHIER AND SIGN UP FOR THE PASEO HERENCIA LOYALTY PROGRAM

STEP 3

COLLECT POINTS WITH EVERY PURCHASE AND REDEEM FOR PASEO HERENCIA GIFT CERTIFICATES

WIN THE PERFECT GET AWAY BY COLLECTING POINTS TO REDEEM OCTOBER 4TH 2018 - JAN 4TH 2019

1ST PRIZE

GET AWAY FOR 2 TO MIAMI

2ND PRIZE

WEEKEND STAY AT THE MARRIOTT SURF CLUB ARUBA

3RD PRIZE

DINNER FOR 2 AT PASEO HERENCIA



Shopping



Food



Cinema



Activities



Water Shows



Lounge Bar

Stores are open 10:00AM-10:00PM Sunday: 5:00PM-10:00PM
Paseo Herencia Shopping & Entertainment Center,
J.E. Irausquin Blvd 382A, Palm Beach, Aruba

[f](#) [i](#) [v](#) YouTube
#paseoherencia

The Mill
RESORT & SUITES
ARUBA

Every Friday
2 FOR 1
6pm-9pm

HAPPY HOUR SPECIAL

AMSTEL BRIGHT
BUCKET \$25
FOR 6 BEERS

\$10 FOR 2
OLD PARR

OREOito
The Best Happy Hour

Minister di Infraestructura:

Mas cu 70% di e 7000 camber a wordo otorga den e ultimo dos añanan di gobernacion anterior



ORANJESTAD (AAN): Un di e topiconan pa cual minister di Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a yama un conferencia di prensa Diamars mainta, ta pa papia riba e discusion cu tabata tin durante e ultimo simannan aki, relaciona cu e cantidad di camber cu tin na Aruba, si mester otorga mas y ken a otorga cuanto camber etc.

“Nos sa cu e gobierno aki ta para firme”.

“Manera mi a muestra, nos no a otorga ningun permiso pa loke ta trata cambenan di hotel bao di e gobierno aki, sinembargo nos tin un ‘optie’ cu nos a traha riba dje pa loke ta San Nicolas”. “Na tur ocasion mi a bisa, cu tanten cu mi ta minister, mi lo sigui lucha y bringa pa San Nicolas por haya su hotel y nos ta keda kere den dje”.

“San Nicolas merece di haya un oportunidad di crea un desaroyo”.

Esaki segun Oduber, kende a bin cu varios documento for di 2008 bin ariba.

“Apenas 3 tereno ainda ta disponibel pa loke a wordo otorga prome cu 2009 y e resto di cambenan cu ta mas di 7000 cu ta riba e lista aki, tur a wordo otorga durante e ultimo 8 añanan aki”.

“Mas cu 70% di e 7000 cambenan di hotel, condominium y apartamento a wordo otorga den e ultimo dos añanan di gobernacion anterior, esta 2016 y 2017”. Esaki segun e mandatario, kende a sigui bisa cu e ta kere cu esaki ta kita tur discusion.

El a pone e lista disponibel pa prensa y el a indica cu den e documentonan tin tur e acuerdonan y actonan notarial firma pa Oslin Benito Sevinger.

“Si tin un discusion riba ken a duna e 7000 cambenan aki, bo ta wak cu e firma riba casi tur e acuerdonan ta di ex minister Sevinger”, segun Oduber.

El a sigui bisa cu el a wak hopi discusion riba un acuerdo pa loke ta trata e

propiedad di Caledonia, caminda cu el a tende ex minister Sevinger ta referi na e acuerdo papiando di 480 camber, siendo cu e 480 cambenan ey ta referi na Concord Hotel e tempo ey cu tabata existente.

“Ta importante pa nos papia riba kico nos ta bay hasi pa den futuro”.

“Na April caba a cuminza e proceso pa loke ta un moratorium y prome cu bo yega na esaki bo mester tin un inventarizacion completo”.

“Awe e inventarizacion completo ta cla y ya caba nos a cuminza un proceso durante e ultimo lunanan aki, di tur esnan cu nos a negocia cu nan pa para e opcion cu nan tabata tin a base di e hecho cu a hasi algo cu no tabata conforme e reglanan”.

“Tambe nos a para opcionnan cu a haya un firma caba di e minister pa un acuerdo, unda cue contrato no ta conforme e opcion of e no a cumpli cu w reglanan”.

“Otronan nos a manda corte y tambe loke nos ta haciendo den e proceso, cu nunca antes a wordo hasi, ta cu nos a saca diferente carta pa hendenan cu pa añanan caba tin un tereno erfpacht, pero cu no a traha conforme e akte cu nan tabata tin”.

Esaki segun e minister, kende a indica cu esaki ta pa manda un señal pa nan, pa duna nan un periodo defini pa cuminza construccion, si nan no kier perde e akte y e erfpacht pues.

E mandatario a indica cu di e 7000 cambenan, casi 3000 por a kita pa motibo di incumplimento.

Tin casonan den corte ainda cu ta andando, mientras cu tin hendenan cu no a reacciona ainda, pasobra nan sa cu nan ta fout, segun Oduber.

“Nos ta calcula cu ainda tin espacio pa sigui negocia y sigui combersa cu diferente di e gruponan, pa evita cu nan lo ehecuta loke a wordo firma durante e ultimo 8 añanan”, segun e minister di Infraestructura.

A FLORA PRESENTS

Christmas Carol

OPENING CHRISTMAS SHOW

FRIDAY, OCTOBER 12 | 7PM - 9PM*

SHOPPING NIGHT

with live music

Visit our Christmas Show & get inspired

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

www.flora.aw

Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468

*Flora is closed between 5pm - 7pm

Minister Dangui Oduber conscientizando pueblo riba dia mundial di enfermedad mental

ORANJESTAD (AAN): Segun Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber, ta su deber como Minister pa conscientisa e pueblo encunto tur enfermedad cu ta biba den nos comunidad. Dia 10 di oktober ta dia mundial di enfermedad mental pues lo toca e importancia di e tema aki.

Mitar di tur enfermedad mental ta cuminsa na e edad di 14, pero mayoria di e casonan no ta worde detecta of trata. Encunto di e enfermedad bou di e adolescentenan, depresion ta e tercer causante principal. Suicidio ta e di dos causante y ta causa morto bou hobennan di edad entre 15 pa 29 aña. Consumo dañino di alcohol y droga encunto e adolescentenan ta e mayor causante, esaki hopi biaha ta conduci na conducta di



riesgo manera tene relacion insigur of trece peliger den trafico ora di maneha un vehiculo. Na tur tin 20 diferente grupo grandi di enfermedadnan mental, cu tin bou di nan atrobe un gran cantidad di otro enfermedadnan mas chikito.

Manera ta conoci e gobierno aki no a ricibi un situacion facil, pa 8 aña e gobierno anterior a corta gasto y no a inverti den e ser humano cu consecuencia cu Aruba a keda hopi atras den psiquiatria y adiccion compara cu Corsou y Hulanda. Tumando nota di tur e cifranan den e area di enfermedad mental, e gobierno actual ta sigui cumpli cu promesanan di campaña unda e ser humano ta central. E gobierno aki lo sigui mehora e servicio na nos comunidad y baha e tempo di espera cu e pacientnan ta warda pa por worde atendi. Lo haci esaki door di busca mas profesionalnan den servicio door di entre otro pone mas fondo disponibel y tambe door di e programa di AruBig, caminda yunan di tera cu a studia medicina den region tambe



ta haya oportunidad pa traha na Aruba.

Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber ta sigui traha pa mehora e calidad di bida di esnan cu ta sufrí di e enfer-

medad mental y tambe di nan famia. Dentro di 2 luna e Minister lo mustra pueblo con e lo ehecuta su vision pa cu e maneho integral pa cu nos systema di Psiquiatria y Adiccion.

E prome Calender di Burico 2019 a wordo entrega



ORANJESTAD (AAN): Manera ta un tradicion, e prome Calender di Burico 2019 a wordo entrega oficialmente na un Arubiano hopi conoci pa tur riba Dia Mundial di Bestia cu ta Oktober 4. E aña aki e Calender a bai pa Angela Tiemens cu ta conoci pa su programa; Angela's Happy Hour, riba radio emisora Fresh FM.

Fuera di esaki Angela ta hopi druk cu su Facebook account; Lost and Found. Ariba "Lost and Found", a donjonan di bestia cu a perde nan cachó, poeshie, etc. por post e animal su potret y asina por logra haya e animal bek.

Angela ta stima bestia y pesei mes ela wordo esochi pa ricibi e prome Calender di Burico riba su programa

di radio.

Atrobe e Calender ta una beyeza. E lay-out a wordo traha pa Joost Horward (Ad-cetera) cu fotografia di Luc Peek. Sponsors cu ta aporta na e Calender ta wordo menciona riba e paginan y asina tur entrada di benta ta bai direct pa e Sanctuario di Burico.

Esaki ta un di e hopi actividadnan cu e Sanctuario ta hasi pa recauda fondo pa cuida e buriconan. Manten-cion y cuminda pa 130 burico ta costa hopi placa.

E fundacion ta hopi agradecido cu tur e compania y sponsors priva cu ta yuda nan mantene e Sanctuario.

E Calender ya caba ta disponible na diferente localidad.

Join us at Renaissance Aruba's L.G. Smith's Steakhouse for the only Kobe Steak on the island. This famous Japanese steak is known for its flavor, tenderness and well-marbled texture. To complement these succulent cuts of meat, we're pairing the Kobe Steak with exclusive wines that you can order by the bottle or by the glass.

ORANJESTAD, NEXT TO CRYSTAL CASINO
Reservations call 523.6195 or lgsmiths.com
facebook.com/RenaissanceAruba

Tin un lista di spera te na Mei 2019 pa rijexamen

No solamente e sistema di examen ta bay cambia pero tambe lo haya refuerso di personal



ORANJESTAD (AAN): Awor aki tin un "waiting list" te na Mei 2019, cual ta basta largo pa pasa examen di rijbewijs, segun Alex Pieters di e departamento di Motor Unit di Cuerpo Policial.

Mirando cu tin un averahe di mas of menos 80 pa 90 hende cu por wordo examina pa siman awor aki normal, ta bay hisa esey den e pilot den un siman, 240, den e siguiente siman 240 atrobe.

Categoria B ta e categoria cu ta mas tanto awor aki ta pasando examen. No ta bay

spera tampoco cu di 240, tur 240 ta bay slaag. E comienso tambe tin cu bay custuma na e sistema. Si tiki mas cu esey slaag mes, ya caba ta bay haci un inhaalmanoeuvre, cu ta sperando cu pa December/Januari, a haal in full e atraso. No solamente den e sistema di examen ta bay cambia, pero tambe lo bay haya un refuerso di personal.

Ta bay haya 7 hende extra pa yuda, vooral den comienso pa por handle tur candidato. Por bisa cu e pilot lo bay draai, caminda cu lo ex-

amina 2 dia pa siman teoria y 3 dia pa siman praktijk pa e sistema nobo di e pilot. E resto di dianan, e personal cu lo yuda pa reforsa, lo bay yuda den e retraso cu tin na e oficina di rijbewijs.

Ta di spera cu lo por bay haal in e retraso cu ta mas of menos un 7pa 8 luna, haci'e pronto den dos pa tres luna y pa otro aña ya caba ta spera cu e sistema nobo aki, no lo tin retraso mas. E meta ta pa yega un momento cu e persona ta tuma les prome y e momento cu e ta cla pa examen, e por bin busca un fecha. Por bin por ehempel awe busca un fecha.

Loke ta bay ta un cambio diferente cu tin cu bay wak ainda, con e reaccion di e rij-schoolnan lo bay ta y tambe e candidatonan, ta cu e teoria y praktijk ta mesun dia hunto, lo bay wordo gesplit for di otro.

Ora di slaag

E practica y teoria no lo ta mesun di a mas. Na momen-

to cu nan caba cu examen, e software ta genera di biaha e resultado. Esey nan ta haya di biaha. Ora nan slaag pa e teoria, nan lo haya un fecha pa praktijk di biaha y si nan no mak'e pa teoria, nan lo haya un fecha pa herexamen.

Dicon ta haci esaki

Si 10 hende den un ora bay pasa examen di teoria y si pone 10 hende pa praktijk pa e mesun ora, y 4 pa 5 hende drup, lo bay tin algun spot habri. Lo bay habri esaki for di otro door di constant lo tin ora di teoria y constant pa esnan cu slaag, por yena e siguiente dia of despues di algun dia e ora di praktijk. Di dos motibo ta cu a bin cun'e como regla, unda cu ta cambiando varios cos y beleid tambe, cu pa den futuro, ora cu e persona slaag cu su teoria, e ora ta bay ta su momento cu e por cuminsa tuma les di praktijk.

Ta un dilema cu polis ta para hende riba caya y ta

bisa nan cu nan ta hayando les di rijbewijs, pero polis no sa con leu nan a siña e reglanan y con leu nan ta cu teoria si nan a pase of no, y kico nan sa. Cu esaki ta bay pone cu e persona pa e por cuminsa tuma les di praktijk pa core riba caminda, e mester a slaag pa su teoria. E ora e ta bay haya un papel pa esaki tambe. Tumando les, e por demostra polis riba caya, cu el a slaag pa teoria y ta tumando les, cu ta un prueba mas miho, en bes cu awor aki ta manera ta un free for all, cu no sa ken ta dunando les of si ta berdad ta tumando les e momento ey, of ta hortando un shot y ta coriendo rond. Tambe ta haya cu e ta un miho control pa polis y pa e rijsholen cu prome cu bay duna les di praktijk, ta sigur cu e persona aki sa su reglanan corecto y el a slaag tambe pa su teoria, pa e ora cuminsa core riba caminda.

Sistema manual

Na e momentonan aki, e cuminsamento di e pilot, ta by choice. Ta laga e rijsholen cuminsa scoge nan hendenan. Despues di esaki e hendenan ta scoge pa schrijf in ainda riba digital of mondeling. Despues lo pone un fecha cu ta fiho cu awor aki entrando tal fecha tur hende tin cu bin digital, categoria B. Pero ta bay tin un opening tambe pa un bijzondere examen, cu e hendenan aki por pidi pe, si nan tin un motibo medico, den sentido di cierto problem-anan psicologico, manera claustrofobia of no por ta den cierto leslokaal, of hendenan cu ta molesti'e rond di dje.

Si tin algun motibo cu e no por pase cu computer, e por haci un peticion pa pasa un bijzonder examen, cual ta mondeling examen. Esey ainda ta conta pa categoria di truck y bus, cu lo bay keda mondeling voorlopig. E opcion aki tey.

WINGSDAY WEDNESDAYS

\$6.99

10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Parlamentario Alan Howell mustrand cu Atraco no ta cos pa haci politica cune



ORANJESTAD (AAN): Papiando riba e fenomeno di atraconan cu ta mirando un biaha mas, Parlamentario Alan Howell a indica cu esaki ta un tema alarmante y fastioso.

Loke ta mas fastioso di esaki ta cu ora cu tin un atraco politiconan ta bin dilanti haci fanfaria y hunga politica cune como si fuera ta wega e situacion aki ta. "Atraco no ta wega, atraco no ta cos pa haci pret cune. Nos mester wak con nos ta bay yuda Cuerpo Policial bringa contra atraco".

Howell ta bisa cu atraco ta manera un guerra, mester planea con ta bay ataca back, pasobra ningun hende cu ta bay comete un atraco

no ta bay yama bisa minister di Husticia bise cu awe e ta bay comete un atraco y mucho menos Cuerpo Policial. Ta bon mes cu nos ta conta cu un bon inteligencia den Cuerpo Policial cu hopi biaha tin tip of atraves di investigacion tin un idea di kende ta e persona(nan) cu sa tira atraco y hopi biaha prome cu nan hacie mes ta paranan.

Alan Howell a traha den Atraco Team pa mas di 10 aña y e tin e experiencia den esaki. E ta indica cu combati atraco no ta e cos di mas facil. Y den e cuadro aki a reuni cu minister di Husticia pa wak con Parlamento por yude of asistie pa bringa e tipo di criminalidad aki y si tin mester pa aproba pa mas fondonan bay pa combati esaki, Parlamento lo ta dispuesto pa haci esaki. Dunando un poco mas di splicacion pa loke ta e fondonan aki, Alan Howell a indica cu esakinan por bay pa por ehempel mas material y mas oranan di polis pa hacie cierto investigacionnan.

Tambe Howell ta considera cu minister di Asuntonan Social mester traha conhuntamente cu minister di Husticia teniendo na cuenta e situacion social na Aruba cu den cierto casonan ta liga na criminalidad y den e caso specifico aki, atraconan. Igualmente e ta wak e importancia di concientisa mayornan pa paga tino riba nan yiunan, pa tene un bista riba e yiunan, wak ora nan yega cas cu cosnan straño, cu placa of articulonan valioso.

Parlamentario di POR a pidi minister di Husticia tambe pa e polisnan di Barrio cuminsa traha den un forma uni pasobra e atraco hopi biaha ta sali di barrio y tin cierto movecionnan cu ta indica cu tin cosnan robes tumando lugar. Pesey tambe ta importante pa bishinanan ta alerto y duna tipnan na polis. Otro punto importante pa frena atraconan ta ceramento di nos fronteranan.

"Combati criminalidad ta algo di nos tur", Alan Howell a finalisa bisando.



OCTOBER

SPIN TO WIN AT THE ORCHID CASINO

Free Play!!
It is What It Says It Is.

Play Slots.
For Free.

Weekend stay at Brickell Bay

Spin the Wheel 2018

Tomato Charlie's PIZZA

F&B vouchers for Joe & Guiseppe

Accumulate drawing tickets to participate in our weekly Spin the Wheel Promo every Friday night from 7pm to 11pm.

More than \$1000,- in SLOT PLAY plus Weekend Stay & F&B Vouchers

Players that have accumulated 50 points in the month of October can redeemed it for a raffle ticket

***Every Hand pay over \$1000,- will received 1 raffle ticket.**

***1 Ticket for each New Players Club Member.**

To make it **AWESOME** we will have **3X** everyday from 10am to 6pm except on Wednesday.

And On: **Wednesday :**  **5X POINTS** From: 10am to 6pm

SPECIAL!

For complete rules and details, see or contact the Players Club desk at 525-7777 Ext.209. Follow us on Facebook: Orchid Casino at Riu Antillas Aruba. Offer is valid for Players Club Members Only. Winner must be present. Must be age 18 to Play. Management reserves the right to change or cancel promotion without notice.



Price Hacker

NOS TIENDA TA SERA AWE

10 OCTOBER 2018

PA INVENTARIO...

MAJAN NOS TA HABRI NORMAL BEK!

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw

DOW ta keda pone presion riba contratista pa fix problema di rotonde Cumana



ORANJESTAD (AAN): E yobida fuerte di fin di siman, tabata causa di problemanan grandi unda awa cu a keda para y bira molester grandi. Esaki principalmente na e rotonde di Cumana.

Claro, esaki atrobe ta blanco di critica di parti di poblacion.

Director di DOW, Ing. Marlon Croes a muestra cu nan tambe a tuma nota di e preocupacion di comunidad relaciona cu e problema aki. Minister di Infraestructura y DOW a reuni cu e compania encarga, unda cu mester busca un solucion pa e problema di plas di awa na rotonde na Cumana.

Den e caso aki, a bin cu un solucion cu a pone cuater percolation boxes pa alivia e awa pero e percolation boxes no por handle ora cu awa ta cay na un intensidad halto.

E trabaonan na e rotonde mester caba pa asina solucionacion e problema di awa ta keda aki. Lo reuni cu e contratista Motta Engil pa busca un solucion pa e problema aki den un periodo cortico. Si no haci esaki, e problema di awa lo keda persisti.

Segun DOW, a reuni tambe pa e comision cu ta handle PPT proyectonan, y a manda un carta basta rabia pa Motta Engil pa nan busca un solucion pa e problematiza aki.

E proyecto aki no ta cla ainda, y awa cu ta keda para

por dañe e asfalt nobo basha eynan, pa cual Sr. Croes a splica cu e proyecto ta encera diferente cos. Mester ta consciente cu e asfalt buta eynan, mester bin dos of tres capa mas. Bisando esey, e proyecto aki ta den BFM contracto, unda cu tur e riesgo di diseño, construcion, financiamiento y manencion a worde traspasa pa e contratista.

A base di e contract nan aki ta “schrijf nan aan” pa nan por coregi tur e cosnan aki y naturalmente esaki no tin gasto ningun consecuencia financiero pa Pais Aruba. E camindanan malo aki por causa daño na autonan, y segun Sr. Croes, na momento cu por proba cu un auto sufre daño door di e Motta Engil, nan lo carga cu tur e gastonan di esaki.

Pa loke ta trata Watty Vos Boulevard, DOW tin informacion cu e mesun cantidad di empleado ta trahando desde comienzo, cu a aumenta te cu 120 hende y esey ta trahando te ainda. Basicamente, den bista di DOW nan ta cumpliendo cu e trabao. Motta Engil a informa cu nan ta manteniendo nan mes na e tempo di trabao palabra.

DOW ta evaluando y controla y midi pa worde entrega of habri pa e trafico por sigui, asina no ta molestia e fluho di trafico ariba nos careternan, segun Sr. ing. Marlon Croes.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT OFFICE SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or German language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

Reaccion: No cu nan mester ta den bar?

Con a para cu e control di e "animeermeisjes" cu ta para anochi ariba caya?



ORANJESTAD (AAN): Poco siman pasa, tanto gobierno como Departamento di Salubridad Publico tabata papia hopi riba e asunto di "animeermeisjes".

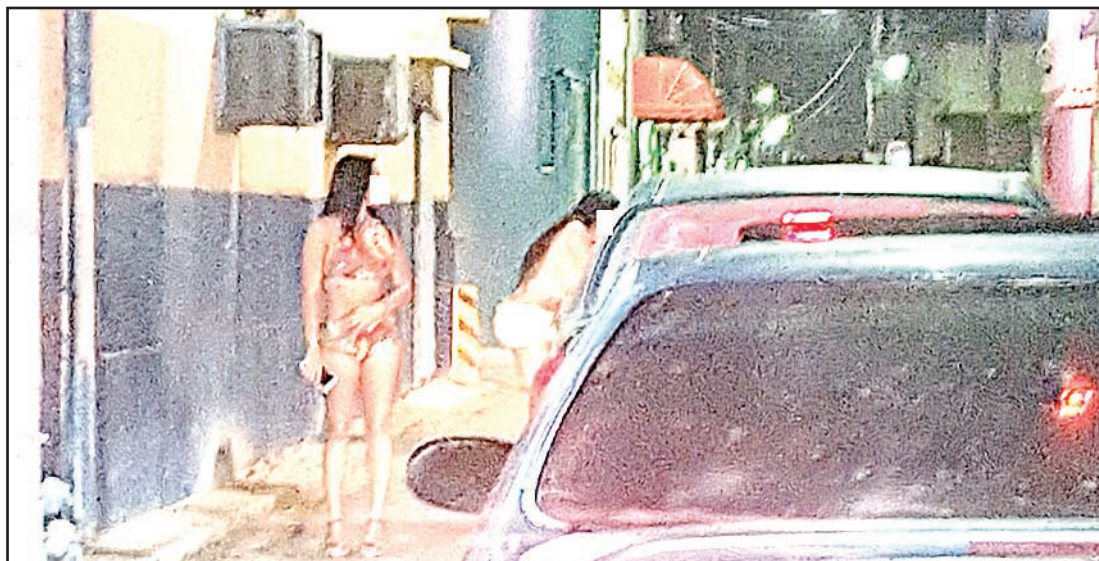
Tin entendi cu tin henter un procedura pa loke ta e trabao di "animeermeisjes" aki na Aruba.

Prome cu nan bin Aruba mester sigui un proceso, ora nan drenta Aruba supuestamente ta sigui un otro pro-

ceso y asina ta sigui anda cu esaki a base di proceduranan.

Pero parce cu riba caya esey ta un otro storia. A bin ariba mesa e hecho cu e "animeermeisjes", kendenan ta muhernan di bida trahando bao di e nomber ey, tin cu traha paden, den bar.

Sinembargo, ora di bay San Nicolas, dal un bocht den caya grandi, por ripara cu e situacion ta otro.



Den cada skina, tin diferente mucha muher ta para wardando nan posible cliente. Kiermen, nan no ta paden den bar cla pa "entretene" e clientenan. Nan ta pafo "exhibiendo" nan mes pa nan bende nan mes.

Esaki no ta loke a wordo treci dilanti te hasta pa un mandatario, kende a bisa cu e "animeermeisjes" mester ta paden, den bay y no ariba acera.

Wel, segun reaccion cu DIARIO a ricibi, lo ta bon pa cumenza tira un bista riba e asunto aki. Pasobra parce tin "free for all". Ora e "damanan" aki, cu ta para pafo ariba cera buscabo cliente constata cu Polis ta acercando, nan ta core bay paden.

Tin cosnan cu ta for di man

di autoridad, y esey ta sosode tur caminda na mundo y aunke esaki ta e manera pa purba di tene prostitucion na Aruba di un forma "legal". Toch, pafo, ariba caya hopi cos ta sosode cu e prostitucion ilegal cu ta tumando lugar na nos isla, cual segun tin entendi ta un mercado basta grandi y cu sigur ta forma un peligro.

Un otro asunto ta e siguiente. Aunke anochi San Nicolas parce un 'ghost-town' pasobra no tin casi nada pa haci eyan, mester tene cuenta tambe cu San Nicolas a bira un distrito di arte pa nos isla.

Awor cu Air Fair a caba, tin hopi hende cu ta gusta dal un paseo anochi pa pasa saca potret di e muralnan

bunita cu ta wordo exponi den Caya Grandi y den becindario.

Ta mira turistanan, ta mira famianan coriendo den auto ta admira e creacionnan di e artistanan. Pero nan ta bin topa na final di e caya cu e escenarionan no agradable di e muhernan di bida cu ta expone nan mes den tiki paña.

Sigur algo nada bunita, alomenos, algo no bunita pa e muchanan mira.

Un di e potretnan ta pa ilustra e arte bunita cu por admira na San Nicolas, cual sigur a bira un lugar cu te hasta por wordo compara cu e "Wynwood" di Miami Dade, hopi admira pa a bira un "district art".

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra awor

ORANJESTAD (AAN): E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 13 october 2018 tin partiemento di paña.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or

te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

PONTON SERVICENTER N.V.

ALOESTRAAT # 1 - PONTON P.O. BOX 87 - ORANJESTAD
TEL: 582-2733 - TEL./OFICINA 582-3856

TA BUSCA • 1 CASHIER

Edad: 45-55 aña Arubiano
mester ta responsable
cu por traha den grupo y
balante mester por traha tur
dia di siman

*Pasa personalmente pa
jena un solicitud.



Shift Engineer

Requirements:

- o Must have MTS or EPI Diploma
- o Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamentu.
- o Service Minded
- o Excellent communications skills
- o Guest oriented and has attention to detail
- o Must be able to work independently
- o Comparable work experience

Candidate should apply in person at Costa Linda Beach Resort at the Human Resources Department, not later than October 17, 2018.

Trinta luna di prison existi pa trio envolvi den atraco arma di dos dama

ORANJESTAD (AAN): E trio consistiendo di e Venezolano R.M. biba na Aruba, e muher M.O., e Chines homber J.L. biba na Aruba, ta presenta dilanti Hues pa sigui cu e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan.

ATRACO ARMA:

E trio ta worde acusa cu riba 24 Maart 2018 a haci atraco arma y posesion di arma di candela. A saca arma di candela y dirigi esaki riba dos dama. E muher M.O. ta worde sospecha di complice y cu el a planea e atraco y posesion di algo parecido arma.

GAÑAMENTO:

Hues na un forma hopi tactico a haci cada un di e sospechosonan serie di pregunta y despues a compara cu loke nan a declara na Recherche. Por a constata cu durante e interrogacion den sala di Corte tabatin un gañamento sin fin. E pareha J.L. y M.O. ta haci manera nan no sa di nada y cu ta R.M. ta esun culpable. Di parti di R.M. e ta muestra cu ta e pareha a dicidi tocante e atraco.

Hues a cuminsa cu puntra R.M. kico a pasa 24 Maart 2018. El a bisa cu e tabata na Madiki na un apartamento y na dado momento J.L. a yega cu su amiga M.O. Nan a dicidi di bay dal trip. R.M. tabata sinta patras, J.L. tabata stuur y M.O. sinta na banda. Na dado momento a mira dos dama para. Hues kier sa kende a bisa para. R.M. a bisa cu el a bisa J.L. para pasobra e kier horta e dos damanan. Segun R.M., nan a dal 4 buelta promer cu J.L. a para y R.M. a baha cu un pistol di aire. Segun R.M., M.O. a dun'e e arma.

Hues a remarca cu si no tabatin un plan, pakico e momento ey a dicidi di bay horta e damanan. R.M. a bisa cu el a kita e tasnan di e damanan. Nan a bay Madiki na e apartamento di R.M. y el a saca loke tabatin den e tasnan. Segun R.M. nan no a coy nada for di e tasnan. El a bisa cu tabatin no mas cu 50 Florin. Despues nan a sali atrobe pa bay cumpra bebida y e momento ey Polis a gara nan.

Hues a puntra J.L. kico a pasa. Segun J.L. nan kier



a bay sali. El a bisa cu na Madiki na su cas a topa cu R.M. y nan a dicidi di bay un club nocturno na Noord. J.L. a bisa cu R.M. a bis'e para e auto pasobra el a mira dos dama. El a bay dal un bocht y para e auto. Segun J.L. e no a mira kico a pasa. El a mira R.M. baha cu e arma y bolbe. Nan a bay e cas na Madiki y R.M. a bay check kico tabatin den e tasnan. Segun J.L., el a haya mas o menos 50 Florin. Pa loke ta e arma, segun J.L. e arma tabata den auto basta tempo caba.

Hues a sigui cu e muher M.O., kende a bisa cu e tabata papia cu J.L. y na dado momento R.M. a bisa cu el a mira dos dama y pa J.L. bara. Segun M.O. e no a mira R.M. a baha cu arma. M.O. a bisa Hues cu e tabatin e arma pa mas cu 3 aña. E tabatin e arma den auto. Segun M.O., el a mira R.M. ta hunga cu e arma cu tabata den auto mas o menos 2 dia promer. El a desmenti cu el a duna R.M. e arma. El a mira R.M. ranca e tasnan y core drenta den auto. Segun M.O. na cas J.L. y R.M. a

bay coba den e tasnan y el a bay den camber.

Hues a bisa cu un di e damanan a bisa cu nan a haya un lift despues di trabao cu un homber. Nan a bay sinta riba algun piedra banda di Fantastic Garden mas o menos 1'or marduga. Nan a mira un Toyota Tercel pasa poco poco nan dilanti. Di dos biaha cu auto a pasa, nan sinti fastioso. Tres biaha e Toyota a pasa. Nan a dicidi di cana bay cas y e auto a bolbe. Un homber cu pechi bisti a baha cu un pistol y bay riba nan. E homber a bisa "dam'e todo". E homber a ranca nan tas y core bay na e Tercel. Door cu e glas no tabata getint a mira 3 hende den auto. A notifica Polis y a detene nan. A haya un pistol di aire den e auto cual a worde usa pa haci e atraco arma. J.L. tabatin dos biyete di 50 Florin y R.M. tabatin un biyete di 25 Florin.

Hues a muestra cu R.M. na Polis a declara cu nan tabata huma marihuana y el a bay na apartamento di J.L. pa mira television, pasobra na e lugar undae ta keda no tin coriente y tampoco awa.

R.M. a declara cu M.O. a bisa pa nan bay bebe y no preocupa pasobra lo bay corona. El a bay cu nan y J.L. a core un caminda scur. Segun R.M., ta M.O. a mira dos muher y a bisa J.L. pa para e auto. J.L. a keda dal bocht y M.O. a bisa R.M. pa baha for di e auto y bay horta e muherman. J.L. na dado momento a para y a bisa R.M. awor ta e chens pa horta. Despues di a haci e atraco el a bolbe e auto.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba cu e trio aki a haci atraco arma riba e dos damanan. E hecho cu nan a sali hunto ta haci cu nan ta complice. Fiscal a exige (30 luna) 2 aña y 6 luna di prison di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Despues di a scucha defensa di e abogadonan mr. Bryson, mr. Hart y mr. van der Biezen, Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 26 di October 2018 lo tin sentencia.

Ranger Security

Ta Buscando Security Officers

Arubiano of cu paspoort of firma liber y cu ta papia papiamento, hlandes, ingles, spaño. Edad di 20-45 aña, pa traha diferente shift y si tin rijbewijs lo ta hopi bon. Si bo a jega di traha cu e compania caba pls. no solicita.

566-0991 of 561-6559 of 565-5051



We're Hiring

Full time Administrative CLERK

- Proficiency in MS Office (Excell, Word, Outlook etc)
- Excellent written and verbal communication skills
- Excellent Quickbooks skills
- Excellent time management skills and the ability to prioritize work
- Attention to detail and problem solving skills

Send your CV to Emily@dianleriboutique.com

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:

65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.

E & E TRADING

Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!

TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828

Ferdinand Ponson di Cuerpo di Bombero

Hendenan a bira mas conciente y ta actuando preventivo pa evita candela



ORANJESTAD (AAN): Ferdinand Ponson di Cuerpo di Bombero, den entrevista cu DIARIO a duna di conoce cu te cu awor tur cos ta bayendo miho pa Brandweer.

El a bisa cu miho kiermen

den e sentido cu nan ta sali ora di control y e hendenan ta concientizando hopi nan mes di kico nan mester haci pa preveni candela. Tin hopi lugar cu ta bezig haciendo nan trabao pa logra preveni candela y ta

forma un team special pa si tin un alarma ta bay "on" pa nan sa unda nan mester bay y kico mester haci manera un plan di evacuacion, a remarca.

Ponson a bisa tambe cu tin hopi persona a bira conciente y ta trahando den forma preventivo pa evita candela.

E conseho cu e tin pa comunidad ta pa sigui traha riba e parti di prevencion. Den caso cu bo ta cushinando pa keda paga tino ariba stove. Laga telefon un banda.

Ora bo bay plug bo television, no pega tur cos riba un solo outlet. Paga tino riba esaki pa e no "overheat" causando peliger pa un candela.

El a menciona tambe pa tene cuenta cu e temporada di clapchi, cu kerstboom y ora bo sali for di cas pa corda paga e belanan cu bo a cende pa bo cas hole dushi. Brandweer ta bezig ta train cu Ranpen Bureau pa cualkier calamidad. Algun siman pasa tabata tin un training y tur cos ta bayendo den un bon cooperacion entre e instancianan concerni, Ponson a subraya.

Cacho di bisiña a drenta cura y mata Chihuahua



ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 8'or polis a bay na un Cas na Washington caminda un cacho di bisiña a bula den cura di e cas y mata un otro cacho Chihuahua. Ora polis a yega na e cas, e doño di e cas a conta polis cu di basta dia caba e cacho di e bisiña a bin den

e cura di e cas y ta ataca e Chihuahua pero e biaha aki el a dicidi di mata e Chihuahua.

Polis a splica e señora kico e tin cu hasi pa asina e cacho no bolbe y purba mata e otro cacho. E yiu muher donjo di e cacho a yora door cu e cacho ta su cacho stima.

DAILY FLIGHTS TO & FROM CURAÇAO

DIVI DIVI AIR

Reserve now at www.flydivi.com or Call us at (+5999) 839-1515 / (+5999) 563-1913



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Gabinete di Gobernador di Aruba ta anuncia lo siguiente:

En coneccion cu trabounan riba e sistema di ICT, e departamento consular lo ta sera pa publico diaranzon awor **10 di oktober for di 8:30'or pa 12:30'or.**

Manera custumber, e departamento consular ta sera diaranzon parti merdia. E empleadonan di e departamento consular lo ta disponibel pa publico entrante diahuebs 11 oktober for di 08:30'or.

Gabinete di Gobernador di Aruba
www.kabga.aw
 telefoon: 583-4445

EDDIE'S ROOFING & SERVICES

For all your construction needs

TEL: 297 740-6819

Satisfaction Guaranteed

- Roofing Specialists
- Dakwerk Specialisten
- Specialisa den tur tipo di dak

email: 25siedlick@gmail.com

Dos cas a kima completamente na Zeewijk



bombero a logra domina e candela pero e cas si a so-
menta por completo.

ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi pa mas o menos 11'or dos cas a pega na candela. Esaki a tuma lugar na altura di Zeewijk, patras di ex Pepsi Cola plan na San Nicolas.

Pa un of otro motibo e cas a sende na candela y lo a kima por completo. Ta trata aki di dos cas di material di zink y palo; caminda cu esaki a

kima basta lihe y cu candela basta grandi. Unidadnan di bombero a yega na sitio den un forma basta lihe y a logra domina e candela grandi aki. Slachtofferhulp tambe a presenta na sitio pa por trata cu e propietarioan cu a caba di perde nan cas.

Por bisa si cu ta un situacion basta tragico y tambe lamentabel. Unidadnan di



ATENCION

CERAMENTO DI CAMINDA EN CONEXION CU TRABAONAN DI TIRAMENTO DI KABEL TENSION HALTO.

N.V. ELMAR ta informa cu ta extende trabounan di **caminda di Rotonde Las Americas (Cas di Cultura) te cu Pricemart. E caminda lo ta parcialmente cera pa trafico motorisa riba e siguiente fecha:**

Dialuna 8 di october 2018 te cu Diadomingo 14 di october 2018 for di 8:00 am - 4:00 pm



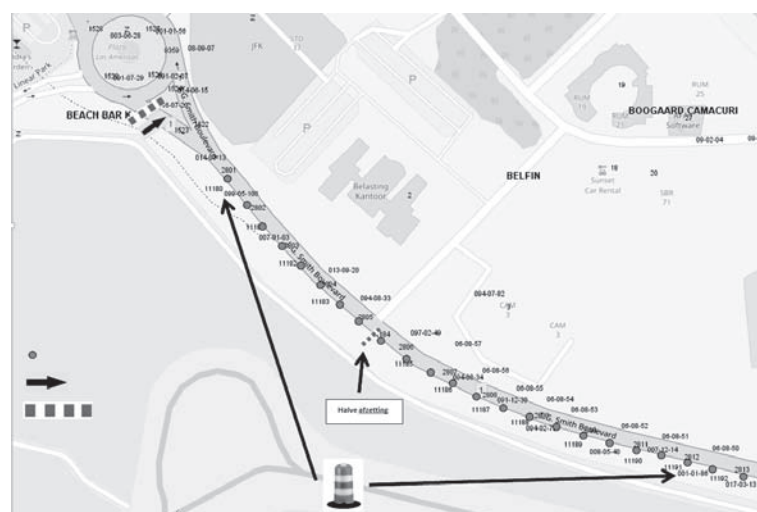
AREA CU TA CERA:

N.V. ELMAR ta informa automobilistan cu e caminda di **Rotonde Las Americas (Cas di Cultura) te cu Pricemart** lo ta parcialmente cera pa trafico motorisa.

En conexion cu e trabaoan aki **N.V. ELMAR** haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu e situacion di trafico modifica.

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e trabao aki por causa.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI CAMBIO DI TRAFICO:



D.C.R.

Container Repair & Modification

Savaneta 123

Tel: 740-6079 / 740-6080

sergio@marincontainers.nl

- * Repair
- * Modification
- * Cleaning and Paint

Pa "American Standard" toilets, wash basins, lavatories, faucets, etc. na Wholesale price, cu entrega den ± 6 siman.
Djes yama nos pa un afspraak, cita appointment.

E & E TRADING TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828
E: e.e.trading@gmail.com



Parlamentario Alan Howell:

“Mester keda corda y ripiti: Parlamento ta e Hefe di Gobierno”



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di POR, Parlamentario Alan Howell a subraya cu mester keda corda cu Parlamento ta e Hefe di Gobierno, y ta importante pa keda ripiti esaki.

El a señala cu si e parlamentarionan hoben cu ta awo den Staten por sigui manda e mensahe aki durante e cuater añanan aki, por mira un gran diferencia pa loko ta politica na Aruba y muestra

con e mester ta y automatizadamente cu e forma aki lo kita e “stempel parlament” conoci.

Pa refleha esaki, e parlamentarario a comenta cu el a pidi e “vragen uur” pa yama Minister Lampe ken corectamente a bin Parlamento y a contesta dos pregunta cu sr. Howell tabata tin pe, pa puntra di con renovacion di Biblioteca San Nicolas a tarda asina hopi y ki tempo e trabao ey ta caba, y e man-

datario a referi e na Minister Otmar Oduber, na ken e tambe a yama y a bin aden pa bin duna cuenta na Parlamento.

El a remarca cu asina Parlamento mester funciona, y na bienestar di pueblo ta deber di parlamentarionan pa controla gobierno. Nan por sostene gobierno den cosnan cu ta bon, pero na momento di scrutina y controla gobierno, nan mester tey tambe, di cual partido cu nan ta.

Flex Team lo sigui controla anochi grupo di hende cu ta hang banda di Eagle Beach

ORANJESTAD (AAN): E costumbrer di algun hende pa para nan auto un banda, y sinta den grupo combersa sea riba caya of banda di auto na oriya di lama, ta algo cu na Hulandes ta wordo yama “samenscholing”, y e ta ilegal na Aruba.

Recien DIARIO a ricibi informacion, cu e organizacion di Flex Team di Polis ta haci diferente control riba e asunto aki.

Flex Team sa topa cu hopi aglomeracion inaceptable di hende den areanan di Kon-

ingstraat banda di Manueltito's Sportsbar, como tambe Hotel Bacarat (cu ta cera), tambe Casnan di Pueblo na Noord y Madiki, Casnan di Pueblo na Sero Patrishi. Y tur lugar, Flex Team di Polis a actua rapido pa core tur hende di eybao.

Tambe ta topa grupo di hoben cu no tin placa pa bay den Nightclubs na Palm Beach, pero ta staciona nan auto den parking di The Village, y aki nan ta keda hang cu nan bebida y musica ta chill cu friends. Flex Team

ta check tur esaki, y core cu nan di e lugar.

Pues grupo di hendenan cu ta yega cu nan jug, nan botter, y musica den nan auto, y para banda di Eagle Beach, tambe ta prohibi.

Cada biah cu Flex Team topa cu hendenan asina den grupo, nan ta wordo controla, y cori for di e lugar.

Un rapport emiti recien pa Flex Team, ta muestra cu nan ta nota cu hendenan sa aglomera cu nan auto y musica duro na Eagle Beach, y keda cu musica duro. Polis



ta tolera musica na un volumen abao te cu 11:00 pm.

“Machete” ta horta botter di gas y despues kier bende pa 60 Florin

ORANJESTAD (AAN): Un ‘n Nuts’ situa den Avenida Milio Croes pa check un caso di ladronia.

Na yegada polis a worde acerca pa e ciudadano di inicial C. y e ta duna di conoce cu ladronia a tuma lugar na “Birds ‘n Fishes” na parti patras. E ta conta cu un trahador femenino di dje mainta pa alrededor di 11:30 am a sinti falta di un wasbak blanco y un botter grandi di gas cu ta bashi y color shinishi.

E botter di gas en cuestion a worde laga intacto atras riba 6 di October 2018 pa alrededor di 5:30 pm. E trahador femenino a wak e wasbak blanco den cura di un cas tras di e establecimiento.

Awor e ciudadano C. ta

desea pa polis bay na e cas pa e wasbak en cuestion. Patruya a presenta na Olijfistraat 30 y haya permiso pa drenta den cura y polis a bay patras di e cas y nan a topa y a papia cu e choller J.K.. E persona aki a bisa di ta biba den casita di palo tras di e cas. El a bisa di haya e wasbak un caminda y el a dicidi pa hiba esaki cas.

Patruya a conta J.K. cu e wasbak en cuestion ta pretence na “Birds ‘n Fishes” y el a entrega wasbak mesora na e hendenan. E botter di gas sinembargo no tabata na Olijfistraat. J.K. no ta sa nada di e botter gas.

Mientras tanto patruya a bolbe na “Birds ‘n Fishes” pa papia cu e doño tocante botter gas. C no ta desea pa entrega keho, e mes lo regla esaki cu Arugas.

Informe adicional ta cu J.K. a conta patruya cu e conocido ladron /choller “Machete” siman pasa el a wake cu un botter grandi di gas grandi y cu Machete kier a bende e botter gas pa e suma di 60 Florin. El a bisa “Machete” pa e bay. E no ta corda e fecha ni dia ni ora “Machete” a ofrece deal pa cumpira esaki.

Ta Bende



Un Apartment Complex 5 apartments +1 cas /
Guyabastraat Afl. 500.000,=
Yama: Ashna; 592.9966



En coneccion cu e celebracion di
Dia Mundial di Post
riba **diabierna 12**
di october 2018,
tur nos oficina lo ta **sera**.

Nos disculpa pa e inconveniencia.

post aruba

Algun caminda di Companashi hayando asfalt

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Lauren Costerstraat/Kamerling Onnestraat cu dia 10 pa 12 di October 2018

lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

E caminda cu lo worde asfalta lo ta di Lauren Costerstraat 11 te 15,51,56, y 20 te 24. Kamerling Onnestraat di 34 te 38.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y

borchinaran di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexcion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 9 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
0045 5248 3630	6672 4954 4198	2498 FLAMINGO 2927-4810-0633	MERDIA 0350 8323 1089	ANOCHI M 1247 3777 4923
LOTTO "DIA" 03-10-19-23-25	OFF 2741-5805	BIG 4 M	0802 A	0429

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

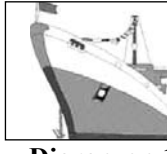
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 10 October 2018
Solo ta baha: 6:25 p.m.

— 11 October 2018
Solo ta sali: 6:30 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 10 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Thu 11th)

—Dialuna 15 Oct. 2018:
Volendam:
(08:00 23:00)

—Diaranzon 17 Oct. 2018:



Tel: 583-1190

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranzon 10 October 2018

DOCTER NA WARD SAN NICOLAS: Dr. Tromp NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta. ORANJESTAD: ERROR: No data NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm	BOTICA NA WARD PARIBA DI BRUG: Botica San Lucas NV Zeppenfeldtstraat 49 Telefon 584-5119 PABAO DI BRUG: Botica Dakota NV Avenida Milio Croes 45 Telefon 588-7464
--	--

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw E-mail Avisos: aviso@diario.aw	E-mail Deporte: deporte@diario.aw E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw
---	---

DIARIO



Loke Tempo ta Mostra....

•• E Ola Tropical pasando den centro di Caribe, ta sigui bay pabao y awe por trece tiki awacero ainda. Tin un otro disturbio cu lo desaroya Diahuebs den nos area.

•• Biento ta di pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 4 pia.

Tubo a kibra y a inunda Medical Office Building di Hospital



ORANJESTAD (AAN): E renobacion di Hospital di Aruba si a confronta problema! Prome a diseña e renobacion sin ningun Sala di Operacion. Despues a bin e problema eterno di holor di diesel plamando den e sistema di aire, y awor ta awa ta inunda e Medical Office Building, conoci como MOB.

Diamars mainta un tubo di awa a kibra den e edificio MOB. A tuma medida di precaucion door di kita coriente. Pa e motibo aki tabata necesario pa cancela pashent cu tin afspraak na Functiekamer y Wondpoli.

PROBLEMA RESOLVI:
DIARIO a compronde cu nan a logra muda Pre-screening temporalmente pa departamento di Revalidatie. Hospital ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki.

Mientras tanto a haci un limpieza grandi y a cende e coriente back. Esaki ta nifica cu HAP por funciona normal atrobe.

Riba Diaranzon, e departamento di Pre-Screening, Wondpoli y Functiekamer por reanuda nan trabaonan y duna servicio di cuida na nos pashentnan atrobe.

Un danki grandi ta bay na tur cu a traha duro pa asina por sigui duna cuida na nos pashentnan mas lihe cu ta posibel.

Mini Mega

Diamars 9 October 2018

05
15
21
28

Mega Ball 07

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 1 ganador Afl. 500,00

4^{to} Premio: Tin 36 ganador di Afl. 50,00

5^{to} Premio: Tin 67 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 12 Oct, 2018
Afl. 380.000,- MEGA PLUS Afl. 500.000,-

→ Pa Contact ←

Drs. Mitsy McCollum-Willems

Yama 731-9292



No por maneha un conducta agresivo di yiu: **Un di e problemanan mas grandi cu mayornan tin, hopi biaha:**

Un di e problemanan di mas grandi di e mayornan, hopi biaha, ta cu nan no por maneha un conducta agresivo di nan yunan.

Concorda, agresividad ta un problema y si no wordo trata den infancia lo trece mas problema den futuro, manera fracaso escolar, falta di socializacion, y dificultad di adaptacion.

Con no por wak agresividad den mucha? Ora un mucha ta cuminsa haci daño na otro, den forma cu huñe, grita, sapatia, ranca cabey, morde y hopi otro. No por bisa cu lo bin un problema pero mester cuminsa busca solucion pa nan no sigui haci asina.

E comportacion ta relativamente comun y por cuminsa den su prome aña, ora un baby nace e ta trece cune impulso nan amoroso, agresivo na unda cu tempo y cu cuidao e lo por cuminsa forma cierto relacionnan afectivo y cu ta desaroya su relacionnan personal.

Esaki ta un fase hopi importante pa cu e mucha, su personalidad lo cuminsa den e mesun momento di su conocimiento y di su mundo, ta hopi importante cu a baby sinti su mes protegi y cu e ta wordo cuida den su entorno familiar.

Influencia di e famia: e famia ta un di e elementonan mas relevante den e factor sociocultural di e mucha, e

famia ta tur cos pa e mucha. Famia ta e modelo di actitud, di disciplina, di e conducta y comportacion. E ta un di e factornan cu mas ta haci influencia riba e conducta agresivo.

Locual a ser demostra cu e tipo di disciplina cu e famia aplica na e mucha lo ta responsable pa su conducta agresivo. Un tata exigente cu tin actitud hostil y cu ta castiga semper cu agresion y maltrato of di menaza constantemente, lo fomenta e agresividad di e mucha.

Otro factor cu ta pone e mucha den agresividad ta e relacion entre e mayornan si ta algo tenso y cu problema; den e factor sociocultural lo haci influencia tanto e tipo di bario den cual e ta biba y tambe e tipo di expresionnan manera "bo ta cobarde" por ehemplo.

Factornan organico, cu ta hormonal, mecanismonan cerebral y un mal nutricion, problema di salud tambe por haci influencia riba nan comportacion agresivo, y den e factor social e mucha no lo por tin strategianan verbal pa afronta e situacionnan dificil, treciendo un conducta agresivo pa cu esaki.

Cada mucha tin un personalidad y nos, como mayor, mester papia cu nan sin cansa. E fruto di esaki ta: un bon yiu den futuro.

Pabien na tur maestro den luna di maestronan

DI HOBEN....



...IPA HOBEN

Siman pasa a keda celebra e Dia Mundial di Maestro, pero nos sa cu henter e luna di October ta luna di maestronan.

Nos como grupo di hoben, y ademas grupo catolico, kier felicita tur nos maestro-docente-educadornan.

Nos ta conciente di e importante cu ta pa nos futuro di por bay un scol for di chikito y prepara nos mes stap pa stap den un school. Cuminzando pa peuter, sigui pa kleuter, scol basico, secundario, enseñanza intermedio y ohala bay mas halto y drenta universidad pa saca un profesion.

E ta algo cu mayoria di nos kier logra. Foi chikito nos por scucha un mucha bisa "ora mi bira grandi mi kier ta docter, mi kier ta abogado, of mi kier ta piloto, of mi kier ta Presidente..." pero tambe tin e mucha cu

kier bira mecanico di auto, cu ta un bunita ofishi cu tur caminda di mundo mester tur dia. Y asina tin diferente rama di trabao manera enfermeria, boticario, trahado social, MAESTRO, of tin un negoshi propio.

Na Aruba, danki Dios nos tin tur scol cu por prepara nos den cualkier di e ramanan aki. Y ken ta prepara nos? Prome cu tur cos nos mes mayornan cu ta e motor nos tras pa pusha nos bay scol, siña, lesa buki, haya amor pa nos siña.

Musta nos pakico ta importante pa nos haya educacion. Dushi mes! Y e ora cu nos drenta scol, nos tin e tanchinan bunita na crèche, e maestronan na kleuter, scol basico, secundario y etc.etc, cual cu lo ta nos lugar di estudio. Tur tin un docente para nos dilanti pa siña nos loke cu nan sa! Nan a stu-

dia pa tempo largo y hasta a specializa den un/otro vak pa pasa nan conocimiento pa nos.

Nan ta un parti fundamental y responsable pa nos futuro. Asina ta, ban ta agradecido cu nos maestronan. Nan merece nos respet, consideracion, comprension y amor, pasobra loke nan ta duna nos, un salario no ta pague!

Nos ta pidi nos bon Jesus proteha nos maestronan tur, y duna nan semper e forza, energia, curashi, amor y boluntad pa sigui yuda nos crece den nos formacion di scol y personal cu awendia tambe ta parti di nan tarea, pasobra nos sociedad a cambia y nos mentalidad di mucha/hoben tambe, y cu tur esey nan tin cu lidia dia aden dia afo te ora nos caba nos preparacion escolar full.

Dios bendiciona tur nos maestronan!

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Deporte Local

Willem Werleman a sali miho jinete y a haya medaya di oro den competencia Equitacion



ORANJESTAD (AAN)- Dos Amazona y dos Jinete a bay representa Aruba den competencia di Equitacion na Corsou, caminda nan tabata tin un tremendo participacion. Courtney Irausquin den categoria di 9-11 aña ta logra un tercer puesto cu un bunita recorrido. Willem Werleman a haya titulo di miho Jinete y medaya di oro den Jinetes 18-20. Jordy Wever y Caitlin Ras cu a competi den categoria di aficionados 2 di Jinete y Amazona ambos a logra medaya di oro. Palabranan di pabien ta bay na cada participante pa nan presentacion.

BUSCA PALABRA

CONTAMINA

C Z P D T Y C Q L M A T C Z R I M O Y P
S E N S I T I V O I X O K S Y P X T R R
W A R H U U K U I J M C O S I C E R P E
S S V Z I Y I Y M B T K O I I M B E S C
O P N I C R I L U O R T S I N I M U S I
L Q E Z A F D S A A U F F C V T E P Z P
U E B C O C T H A H U F X X X C Q O V I
C C D F I I I N C D O P M Z K D Y R S T
I H O Q B F I O V K V C Y W H M N E B A
O G K L Z M I O N M P Y D J F B X A C C
N H E N A Y Y C B E J A D H R R T Z F I
J Y C T H B H A A T T Z Q O K S C Y K O
F Y N J K R J L N M I N A H N W B S C N
Z O Q O W E T H X C E M A Y P O B W G O
C J B M T O I Q M O V N U T J F D N O T
J E Q F Q N B X H X R I T O R Q T J A X
E P U X X Y M Z V U B C D E F O G P N O
D E H N Q T H L I S Q C N P P J P K H U
L K V N X S A W K Y P V U E R F R M P N
V S B Y K W G M O F X O K Q H Y Z V I Z

AEROPUERTO
COMBUSTIBLE
IMPORTANTE
PRECIPITACION
SENSITIVO
SPECIFICAMENTE

AVIACION
CONTAMINA
JETFUEL
PRECISO
SOLUCION
SUMINISTRO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

					5	6	8	1
	1	9		2			5	
	4		8			9		
		4			6			
	7				9			
3			1	8		7		
2		8			3		1	7
4	6					2	3	
5						4		

Difficulty Level ★★

Dicho di dia;

10/10

Resultado
edicion anterior

3	9	4	5	8	7	6	2	1
1	5	6	3	9	2	7	8	4
2	7	8	6	4	1	3	9	5
7	4	2	1	6	5	9	3	8
6	1	9	8	2	3	4	5	7
5	8	3	4	7	9	1	6	2
4	2	5	9	1	6	8	7	3
8	6	7	2	3	4	5	1	9
9	3	1	7	5	8	2	4	6

Difficulty Level ★★

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

**Tur caminda ta
di come. Ma tur
palabra no ta di
papia:**

**No ta tur cos bo
por bisa.**

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Deporte Local

Un total di 150 mucha a participa den El Clasico Soccer Camp



ORANJESTAD (AAN)- Aruba Bank semper ta sostene deporte y a demostra esaki na diferente ocasion. A sostene e aña aki 297 Soccer Academy cu nan campamento di 3 dia. 297 Soccer Academy ta un scol priva di futbol estableci pa brinda muchanan di Aruba oportunidad di desaroya nan habilidad pa bira miho hungadonan di futbol. Pa esaki nan a organisa e campamento di 3 dia "El Clasico Soccer Camp - October Edi-

tion" pa muchanan di entre 5 y 15 aña cu a tuma luga entre dia 1 y 3 di October 2018. Un total di 150 mucha a participa den e campamento aki y a ricibi guia for di 12 diferente coach di futbol certifica. E coachnan a duna varios training y actividad pa mehora e habilidad di muchanan individual como den grupo. Tur mucha a disfruta di e camp.

Parlamentario Endy Croes ta pidi ayudo di man boluntario pa pone terenonan cla pa campeonato



ORANJESTAD (AAN) - Aruba Softball Bond ta trahando duro pa por cumpli cu tur rekisitonan Internacional pa un Campeonato Femenino Mayor di CONSUSRA. Aruba pa promer biaha den historia lo "host" un campeonato Internacional bou di reglamento di WBSC (World Baseball and Softball Confederation) y CONSUSRA cu ta Confederacion Sur Ameri-

cana de Softbol. Na October 2017 durante un Congreso Mundial na Botswana Africa Aruba a logra ricibi e oportunidad como Pais pa organisa e campeonato aki. Un total di 8 Pais lo ta na Aruba 27 di October pa 2 di November pa competi contra otro. Argentina, Brazil, Peru, Venezuela, Colombia, Panama, Curacao y Aruba lo ta e Paisnan cu lo ta compitiendo. Pa "host" un

campeonato di e magnitud aki Aruba mester cumpli cu hopi rekisitonan den regla internacional. Pa e razonnan aki Aruba Softball Bond a hasi yamada na diferente atletanan miembro pa hunto a base boluntario cuminsa traha y drecha e veld di Dragon Hitters na Barcadera (X Duracell) cual lo ta un di e terenonan cual lo wordo uza pa e campeonato aki den combinacion cu e

terenonan na Pos Chiquito. Parlamentario Endy Croes mes durante weekend tabata activo dirigiendo y trahando riba dicho tereno pa por tine cla na tempo. Hungadornan di entre otro Royal Power Tat fat Home Depot tabata presente pa duna un man. Diasabra awor ASB ta hasi apelacion na tur su atletanan pa pasa un rato bin tur hunto duna un man pa nos por termina e trabaonan. Enbista cu pais ta den crisis ta buscando sosten basando nan mes riba man boluntario

pa por logra nan metanan. Pa local ta e campeonato mes tanto Gobierno y SSC a duna nan compromiso di lo carga parti di gastonan total. Bunita ta cu tur hobennan do Aruba pais ta ricibi e oportunidad di mira dicho competencia cual por desemboca na stimula nos hobennan pa practica deporte y competi contra otro paisnan na un manera sano. Deporte den combinacion cu educacion ta e yabi pa exito di cualkier nacion.

Deporte Local

Millizienne Richardson a keda como e hungador mas valioso di Campeonato Heineken



ORANJESTAD (AAN)- Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert “Wiwi” Maduro a termina siman pasa den gran forma. Play off final a wordo hunga entre Eagles di Carmelita Haynes y Jaguars Vitamin Waters di Rayborn Didder. Den un serie di best out of 5 Eagles a sa di domina e serie y ta titula campeon ganando e serie 3-1. Momento cu di 3 out a cay Eagles kende tabata tin un fanaticada fenomenal na Pos Chiquito a subi tereno y por a nota e alegria den wowo di cada hungador kendenan a bringa te final pa conquista e titulo di campeon. Mesora Directiva di ASB a subi tereno pa por entrega premionan tanto individual y como equipo. Champion pitcher a resulta di ta Yee Mei Cheong di Eagles un hoben di ap-

enas 16 aña porcierto un tremendo talento a termina campeonato cu 5 victoria y 0 derota lansando 317 lansamento di cual 121 bola y 196 strike permitiendo 6 careda limpi pa un ERA di 2.17. Champion batter a resulta Mellizienne Richardson tambe di Eagles kende a bati di 24-15, 10 hit, 4 double , 1 triple impuhandu 10 careda y ta anota 12 careda bon pa un averahe di 625. Homer-un Queen Jennysela Tromp di Jaguars cu 1 cuadrangular pafor di parke. Finalmente ASB a escohe un MVP kende a bay pa Millizienne Richardson merecidamente pa su aporte den e wega final. Pabien na Eagles cu nan titulo di Campeon 2018, pabien na Jaguars Vitamin Waters cu nan titulo di Sub Campeon. Pabien na Estefano Croes di ASB cu henter su yeam cu a percura pa e Liga femenino.



Minister Besaril cu aprecio pa FC Twente pa oportunidad brinda na Ethan Tromp



Den Haag – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a muestra su aprecio pa FC Twente pa e oportunidad cu e club di futbol ta brinda na e futbolista Arubano Ethan Tromp. E mandatario a bisa esaki durante di su bishita recientemente na FC Twente. Minister Besaril a wordo acompaña pa Nuris Dabian funcionario di Cultura di Arubahuis.

Sr. Besaril a keda ricibi pa PR di FC Twente Richard Peters, kende a guia e mandatario na e veld di centro di training di FC Twente na Hengelo. Akinan a cera conoci cu Hoofd Opleidingen Rob Boudrie, trainer 017 Job ten Thije y hoben futbolista Ethan Tromp.

Sr. Boudrie a duna minister Besaril un guia den e centro di training, mientras cu e tabata duna splicacion riba e facilidadnan cu e centro ta brinda na e hungadornan di FC Twente. E programa a sigi cu un bishita y guia na e stadion di FC Twente na Enschede. Akinan sr. Boudrie a bisa cu FC Twente ta hopi contento cu Ethan como hungador bou di 17 año. 'E programa durante dia ta den combinacion cu scol. Tin diferente trainingen durante siman. Ethan ta prestando hopi bon. Pa Ethan aki na FC Twente ta un otro cultura, compara cu Aruba y pa nos aki na FC Twente tambe esaki ta e caso,' asina Rob Boudrie, Hoofd Opleidingen di FC Twente a bisa.

Minister Besaril a enfatisa un biaha mas e intencion di Arubahuis y Gobierno di Aruba pa den e caso aki via di Arubahuis cuminsa na sondea kico tur nos yuinan di tera ta haci tanto na Hulanda como na Europa. 'Mi ta kere cu pami ta un honor ta sinta akinan cu representantenan di FC Twente y cu Ethan cu ta un hungador Arubano di 16 año cu a caba di firma cu un club cu tanto historia

manera FC Twente. Nos kier pa Aruba sa kico nos yuinan di tera ta haciendo. Esaki ta e trabao cu nos ta bin ta haci pa loke ta e programa di Gobierno di Aruba pa asina un y tur sa kico nos ta haci na e parti aki di Europa.'

'Tin hopi talento y profesionalnan cu ta terminando. Esaki ta djis e comienso di loke nos tur ta bin ta haci pa asina Arubahuis ta e brug entre e Arubano na Hulanda y otro partinan di Europa y nos baranca tan stima,' segun palabranan di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.

Den e stadion Minister Besaril a haci entrega den nomber di Gobierno di Aruba un plakkaat na Ethan como recuerdo di e bishita aki. E texto riba e plakkaat ta: "Den bida tur meta por wordo alcanza. Condicion estricto pa logra esaki ta di keda semper 100% enfoca riba e meta final. Awe ta e dia cu por fin bo por bisa "Mi ta riba e caminda corecto pa logra!" Na nomber di Gobierno di Aruba "Pabien! En zet 'em op!" Minister Plenipotenciario Guillfred F. Besaril Enschede, 4 oktober 2018."

Ethan a keda hopi contento cu e plakkaat aki y a bisa tambe di ta hopi contento y agradecido di por ta na FC Twente. Ethan: 'Mi ta agredido na mi mayornan y tur hende na Aruba cu a yudami. Mi ta haci mi best. Mi tambe lo kier hunga den e stadion aki y cu miles di henda sinta ta waki mi. Mi ta hopi contento di ta akinan.'

Arubahuis kier a gradici FC Twente pa e bunita recepcion. Tambe un aprecio grandi na Fundacion Latin Caribe Sports Foundation y specialmente na Raymond Baten y Steve Escalona pa nan contribucion y cooperacion pa cu e bishita aki.

Potretan ta cortesía di Cas di Aruba

DEPORTE INTERNATIONAL

Conor McGregor suspendi di UFC, pa motibonan medico



MERCA: Conor McGregor a wordo suspendi for di UFC pa un luna largo pa motibonan medico, despues di su derota contra Khabib Nurmagomedov den UFC 229. McGregor a perde na Las Vegas ora cu el a rindi den di 4 rond, na momento cu Nurmagomedov tabata tin un lock rond di su cachete.

Nevada State Athletic Commission (NSAC) a confirma cu McGregor a wordo suspendi di bringa te cu 6 di November, cu nada di contacto te cu 28 di October.

Suspensionnan medico ta rutinario den UFC.

Un total di 13 bringado riba e carchi di Las Vegas a wordo suspendi pa motibonan medico.

Despues di e disturbio cu a tuma lugar despues di e pelea Diasabra tres miembro di e team di Nurmagomedov a wordo deteni pa nan envolvimento, pero nan a wordo laga den libertad despues, ora cu McGregor a nenga di entrega un denuncia contra nan.

Holt a bati un homerun den di 9 inning, pa bira prome hungador den historia pa logra cycle den playoffs



NEW YORK: Dialuna den e triunfo di 16-1 di Boston Red Sox riba New York Yankees, Brock Holt a logra algo cu ningun hungador di Major League a logra den historia di e wega.

Holt den di 9 inning a bati un homerun, pa completa un cycle.

El a bati un hit, un doblete, un triple y un homerun, den e di tres wega di playoffs entre e equiponan.

Despues cu Holt tabata tin su prome 3 hitnan, el a bisa su compañeronan den dugout cu e lo bay purba bati un homerun pa completa e cycle.

E tabata sa cu e tabata tin un bon chens pa logre, door cu e pitcher riba monticulo tabata un hungador regular. Door cu e diferencia di score tabata hopi grandi, manager di Yankees Aaron Boone a dicidi di pone un catcher Austin Romine riba monticulo.

Drew Brees a kibra record di pase di Peyton Manning, den triunfo di Saints riba Redskins



NEW ORLEANS: Dialuna anochi banda di kier wak New Orleans Saints gana Washington Redskins, e fanaticonan na New Orleans tabata kier ta testigo di un record prestigioso di nan quarterback Drew Brees. E fanaticonan a haya ambos di nan deseonan, pasobra Saints a gana Redskins facilmente 43-19 y Brees a kibra e record di pase di carera di Peyton Manning, pa bira e quarterback cu mas yarda logra den pasenan. Brees a drenta e wega faltando 201 yarda pa pasa

Manning cu a logra 71,940 yarda den su carera impresionante.

Ora cu Brees a tira un paso di 62 yarda pa Tre'Quan Smith anota un touchdown, el a surpasa e marca di Manning y su famia a bin abao pa dune pabien.

"Mi lo corda esun ey pa hopi tempo".

"Di berdad ta un soño cu a bira realidad", segun Brees, kende a logra 363 yarda den e triunfo y awor tin 72,103 yarda pa su carera, cu falta ainda pa yega su final.

Chievo Verona a retira nan coach

*ex coach di Italia por tuma over

ITALIA: Dirigentenan di Chievo Verona a dicidi di retira nan coach Lorenzo D'Anna despues di apenas 8 wega.

Esnan na cabez di e club a haya inaceptable cu nan no a logra un triunfo den nan prome 8 weganan di e campeonato.

Bao di D'Anna Chievo a perde 6 di e 8 weganan y a logra 2 empate.

Ta wordo specula cu Giampiero Ventura, ex coach di seleccion di Italia, ta e candidato principal pa bira e coach nobo di e equipo.

E club di Verona na comienzo di temporada a haya 3 punto di castigo door di iregularidadnan den nan accounting.

Door di esaki Chievo te ainda tin -1 punto.

Temporada pasa D'Anna ainda a logra mantene Chievo den Serie A, ora cu el a drenta como coach interino.





Noticianan for di Hulanda

Clientenan di Ryanair kier wak placa, esta 1,3 miyon euro na daño y perhuicio



HULANDA: Viaheronan cu a bira victima di e welganan cerca Ryanair, a entrega un demanda di 1,3 miyon euro contra e aerolinea.

Mayor parti di e demandanan na Hulanda ta bin di parti di viaheronan cu mester a bula via Eindhoven Airport.

Esaki segun cifranan di NOS y un reaccion

di un vocero di EUclaim, un di e companianan cu ta exige un compensacion den nomber di e viaheronan, pa vuelonan cu a wordo anula of cu tabata tin un retraso. Cerca EUclaim so caba tin casi 4.500 Huelandes, Belga y Aleman cu a entrega un peticion pa compensacion.

Dos homber di Rumania a haya castigo di prison, pa horta algun decena di celular durante Pinkpop



ROERMOND: Dos homber di Rumania, kendenan e aña aki durante e festival Pinkpop a horta 52 celular, 3 carchi di banco, placa y un cartera, a wordo condena na castigonan di 2 aña y 1 aña.

Corte di Roermond a haya suficientemente comproba cu nan a viaha di nan pais pa Hulanda specialmente pa comete ladronicia.

E sospechoso principal di 41 aña ya caba a wordo condena 9 biaha pa ladronicia den diferente pais.

El a haya 2 aña di castigo, di cual 6 luna ta condicional.

E otro sospechoso di 18 aña a haya un castigo di 1 aña, di cual 3 luna ta condicional.

Unilever ta bay bringa contra testnan riba bestia cerca productionan cosmetico



HULANDA: Unilever ta bay cuminsa un bataya pa bin cu un prohibicion mundial pa loke ta testnan riba bestia, den produccion di productonan cosmetico. Pa logra e meta aki, e compania recientemente a cuminsa traha cu Humane Society International (HSI), un organizacion internacional pa proteccion di bestia. Especialmente pafo di Europa tin hopi cos cu por wordo logra.

Dentro di Union Europeo testnan riba bestia pa produccion cosmetico ta prohibi caba.

Sinembargo, den paisnan manera Merca, Canada y China esaki ainda no ta e caso.

“Door di traha hunto cu HIS, nos ta purba di aumenta e presion riba e paisnan aki y nos ta spera cu e leyman lo wordo adapta”, segun e director di mercadeo di Unilever Benelux.

Vigilancia mas skerpi di polis den centro di ciudad di Delft



DELFT: Den centro di ciudad di Delft e vigilancia di polis a bira mas pisa, despues di un incidente di aluna mainta, unda cu agentenan policial a haya nan mes ta tira riba un sospechoso cu tabata scapa.

E polisnan a tira riba e homber kende tabata para cu un arma di candela den su man dilanti di un coffee shop den Breestraat.

Pa seguridad di e habitantenan di Delft, awor a dicidi di pone autonan di polis

permanentemente na cierto lugarnan.

Esaki segun Ministerio Publico di Den Haag.

OM a indica cu dos sospechoso riba scooter a para den Breestraat y ora cu un di nan a saca algo cu tabata mustra manera un arma di candela, un polis cu tabata patruya eybanda a los diferente tiro den su direccion. Segun OM, no ta conoci si e tironan a alcanza e sospechosonan, cu a core bay for di e sitio.

Noticia Internacional

Mucha di 5 año secuestra na Colombia a wordo libera



BOGOTA: E mucha Cristo Jose Contreras, di cinco año y yiu di alcalde di El Carmen, na Norte de Santander, secuestra un siman pasa, a wordo libera den zona Colombiano di Catatumbo, presidente Ivan Duque a informa.

“Mi a caba di papia via telefon cu alcalde di El Carmen, Edwin Contre-

ras, y su yiu, Cristo Jose. Nos ta feliz cu e ta na su cas”, Duque a bisa riba Twitter.

Den medionan local y rednan social a divulga potretan cu por a wak e mucha riba schouder di su tata y den otro den brazanan di su tata den un vehiculo.

Secuestro di Cristo Jose Contreras, cu a wordo perpetra pa dos homber arma dia 3 di October pasa, ora el a yega cas for di scol, a genera rechazo unanime di sociedad Colombiano cu a manifesta pa su liberacion den diferente ciudad y pueblonan.

Trump: “Merca lo bira un ‘Venezuela’ si democratanan gana”



WASHINGTON: Faltando menos di un luna pa eleccion legislativo di 6 di November, presidente Donald Trump a adverti cu Merca por bira mescos cu Venezuela si democratanan gana eleccion.

Prome cu su viahe pa bay Florida, Trump a confia den comportacion di democratanan contra huez nobo di Corte Supremo di Husticia, Brett Kavanaugh, lo causa cu nan lo perde nan mesun base di votadornan den eleccion.

“Varios democrata ta bay vota na favor di republicanonan pasobra mi tin varios amigo cu ta democrata”, Trump a bisa. “E base principal di democratanan ta asina socialista cu nan lo termina manera Venezuela, e pais lo termina manera Venezuela”, el a insisti.

E eleccion ta den wega 435 asiento den Camara di Representantenan y 35 di

Senado, como tambe eleccion estatal y local den 39 Estado di e pais, den momentonan cu encuestanan ta adverti riba posibilidad cu republicanonan perde control di Congreso.

Republicanonan tin den

momentonan aki control di 63 di 69 distrito denomina “campanan di bataya”, e resto ta den poder di democratanan, cu por logra un triunfo neto den 24 di distrito mas disputa pa recupera control di Camara di Representantenan.

Historicamente, e partido cu ta controla Cas Blanco ta perde asiento den Congreso durante eleccion intermedio.

Kavanaugh, confirma den fin di siman pasa despues di un pelea politico entre republicano y democratanan cu a resulta den voto mas preta pa un huez desde siglo XIX, a wordo hura-menta den fin di siman y a cuminsa su trabaonan riba diamars.

Trump a bisa sin embargo cu democratanan ta papiando riba posibilidad riba un huicio politico contra Kavanaugh y a sostene cu acusacionnan di atake sexual tabata un “fabricacion” di parti di democratanan. “Ta un desgracia”.

Merca a amplia uso di vacuna contra cancer cervical

Autoridadnan di salud di Merca a amplia uso di un vacuna contra cancer cervical pa inclui adultonan di hasta 45 año di edad.

E vacuna fabrica pa Merck te awo tabata permiti pa wordo aplica te cu 26 año. Administracion di Alimentacion y Remedinan a aproba Gardasil 9 pa personanan hasta 45 año di edad.

E vacuna ta protege contra virus di papiloma humano (HPV), cu por causa cancer cervical, otro tiponan di cancer y herpes genital. E

virus ta sumamente comun y ta wordo contagia pa medio di contacto sexual. Den mayoria di caso, HPV no ta causa ningun problema, pero algun infeccion por perdura y causa cancer.

Centronan pa Control y Prevencion di Malesanan a estima cu alrededor di 14 miyon di persona ta contrae HPV cada año, den su mayoria hoben of adultonan hoben.

Gardasil a wordo aproba originalmente pa mucha muheran den 2006 y

despues pa mucha homber, den parti pa no contagia mucha muheran cu HPV. Aunke Gardasil a wordo aproba pa edadnan di entre 9 y 26, specialmente ta wordo recomenda pa mucha muher y homber di 11 of 12 año, prome cu nan cuminsa nan actividad sexual y core riesgo di contagio. Cerca di mitad di hobennan na Merca ya a haya un of dos dosis.

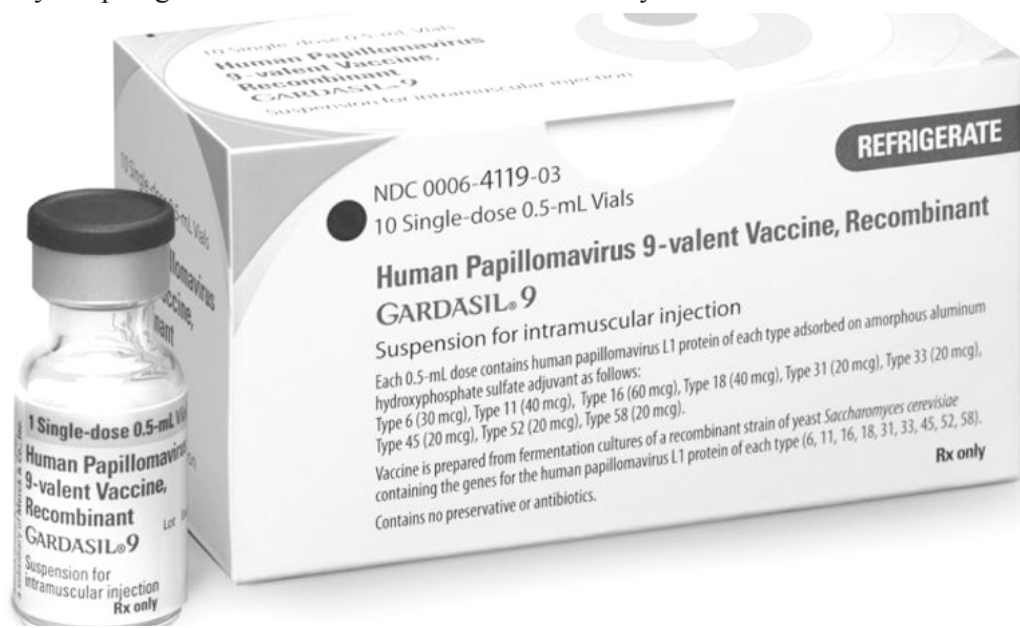
E pruebanan a demostra cu e vacuna tin efecto den adultonan tambe. Entre

muhernan di entre 24 y 45 año, Gardasil tin un eficacia di 90% tres año despues di e di tres dosis.

E version mas recien di Gardasil ta protege contra nueve tipo di HPV, cuatro mas cu esun original.

Segun expertonan, cada año alrededor di 33.700 persona ta wordo diagnostica cu algun tipo di cancer vincula cu infeccion HPV, incluyendo 12.000 muher cu cancer cervical, cu ta mata 4.000 persona pa año.

Merck a indica cu prijs base di Gardasil 9 ta di 205 dolar pa dosis. Ta rekeri dos dosis pa menornan di 15 año, y tres pa mayornan.



Noticia Internacional

Embahador Nikki Haley a anuncia su renuncia

NEW YORK: Presidente di Merca, Donald Trump, a confirma cu Embahador Mericano den Nacionnan Uni, Nikki Haley, lo bandona su cargo pa fin di aña, un decision cu, segun e mandatario mes, el a haya sa varios luna pasa.

“El a haci un tremendo trabao. Nos a haci un trabao fantastico hunto”, Trump a declara na un grupo di periodista den Oficina Oval di Cas Blanco, na unda el a ricibi e embahador.

Apesar cu Trump a asegura cu e tabata sa riba decision di Haley desde varios luna, ya cu pa hopi tempo el a expresa su deseo di cumpli un mandato di solamente dos aña, salida di un di e figuranan mas fuerte di Administracion actual a sorprende Washington.

Nikki Haley tabata un di e nombrenan clave di actual Administracion y a bira un ehecutur eficiente di politica aislacionista di presidente Trump desde



su rol complica den Organizacion di Nacionnan Uni.

Embahador Haley tabata un forza autentico di Trump den Nacionnan Uni, na unda e no a duna di haci eco di palabranan polemico di e presidente Mericano contra Iran, Noord Korea, Venezuela

y hasta Nacionnan Uni, cu el a yega di acusa di no ta husto cu Israel.

Apesar di su pasado politico, Nikki Haley no a descarta posibilidad di postula pa eleccion presidencial di 2020 y a asegura cu su intencion ta apoya candidatura di Trump pa su reeleccion.

Corte a condena ex vice presidente di Guatemala cu mas di 15 aña di prison pa corrupcion



MEXICO: Ex vice presidente di Guatemala, Roxana Baldetti a condena cu 15 aña y seis luna di prison despues di wordo haya culpable di asociacion ilicito, fraude y trafico di influencia, segun Corte Maximo di e pais centroamericano.

Baldetti a wordo señala como “cabez” di caso emblematico “Awa Magico” pa autoriza un pago pa 17,8 milyon di dolar pa cumpra compania Israeli un formula kimico pa desconamina lago di Amatitlan,

cu segun investigacionnan tabata un mezcla principalmente di awa cu salo, cu a haya un pago inicial di 2,7 milyon di dolar.

“E participacion di e acusadonan a wordo completamente confirma”, segun Pablo Xitumul, un di tres huez cu ta forma parti di Corte Supremo di Guatemala.

Baldetti tin otro dos caso habri pa corrupcion, como tambe un solicitud di extradicion pa Merca pa narco trafico.

Supuesto persona implica den atentado contra Maduro a comete “suicidio”

CARACAS: Ministerio Publico di Venezuela a informa cu consehero Fernando Alban Salazar, supuestamente implica den atentado contra presidente Nicolas Maduro poco mas di dos luna pasa, a comete suicidio desde di 10 piso di un edificio policial, na momento cu e mester a wordo traslada na Corte.

“Nos a wordo informa di suicidio di consehero di area metropolitano di Caracas, Fernando Alberto Alban Salazar”, segun Fiscal General, Tarek Saab, den un contacto telefonico cu canal estatal VTV.

Alban, di partido opositor Primero Justicia, a wordo deteni diabierna pasa, y segun su coleganan di e

organizacion, e mester a presenta riba dialuna pa un audiencia den Corte.

Saab a añadi cu Ministerio Publico a designa “dos fiscal nacional” pa habri un “investigacion exhaustivo pa determina e causa” di e hecho.

Segun Saab, Alban a pidi pa bay baño “y el a bula for di bentana”.

Minister di Interior, Nestor Reverol, a señala riba Twitter cu Alban tabata “den sala di espera” di un sede di Servicio di Inteligencia (Sebin) riba Plaza Venezuela -Caracas- y “a bula for di un bentana di e edificio”.

El a añadi cu “un equipo multi-disciplinario” a adelanta e investigacion “hunto cu Ministerio Publico pa aclarea e lamentable suceso”.

Partido di Alban a denuncia diabierna pasa su “secuestro” y “desaparicion forza”, y a musta hopi activo den rednan pa un eventual presentacion den Corte.

Riba mesun dia, ruman di e consehero, Luz Amparo Alban, a asegura cu el a bolbe e pais desde exterior,

na unda el a bishita su yiu nan, y a mand’e un mensahe via telefon cu tabata bisa “mi ta cera den Sebin”.

Su partido a denuncia un campaña gubernamental cu a busca criminaliza su persona y cu ya ta inclui señal di varios lider, manera ex presidente di Parlamento Julio Borges, kende ta biba den exterior y cu a wordo acusa pa ta tras di atentado fracasa contra Maduro dia 4 di Augustus pasa.

Por lo menos trenta persona ta bao di investigacion pa explosion di e dronenan, entre nan, diputado opositor Juan Requesens, tambe di partido Primero Justicia y kende tin mas di un luna cera. Su famia a denuncia cu nan no a logra comunica cune.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Noticia Internacional

Bolsonaro y Haddad lo enfrenta otro den di 2 buelta di eleccion presidencial na Brasil

Candidato ultraderechista pa Presidencia di Brasil, Jair Bolsonaro, a reanuda su campaña den rednan social despues di a keda den un bon posicion pa gana eleccion dia 28 di October contra Fernando Haddad, un resultado celebra cu forza pa mercadonan.

“Reduci cantidad di Ministerio, elimina y privatiza (companianan) estatal, descentralizacion di poder dunando mas forza economico na Estado y municipianan”, e candidato di Partido Social Liberal (PSL) a tweet, reanudando su campaña den rednan social, despues di obtene 46,03% di votonan riba diadomingo.



Di su banda, Haddad a bay Curitiba, pa reuni cu ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva (2003-2011), kende ta cumpli un condena di 12 aña di prison pa



corupcion y labamento di placa.

E dos lider a pasa tres hora hunto, diseñando estrategia pa e di dos buelta, den prison na unda e ex

mandatario ta cera den un cel di 15 meter cuadra desde April pasa.

“Mi ta bay papia cu forzanan democratico di e pais, representa pa algun candidatura manera di Ciro Gomes (centroizquierda), y Guilherme Boulos (izquierda)”, como tambe cu gobernadonan, Haddad a bisa den un conferencia di prensa na final di e encuentro. “Nos kier pa for-

zanan democratico ta uni den e proyecto” di Partido di Trahadornan (PT).

Haddad a haya 29,28% di votonan y a logra salba di formacion izquierdista di un debacle historico.

Cu bendicion di mercadonan, iglesia evangelico, y cu su partido, cu a bira e di dos forza den Congreso, Bolsonaro solamente mester lucha contra nan indice halto di rechazo, di 45% segun compania di encuesta Datafolha, a lo largo di un carera plega di declaracionnan misogina, homofobo y racista, ademá di su hustificacion di tortura durante dictadura militar (1964-1985).

Bolsonaro no a campaña riba cayanan desde cu 6 di September el a wordo hinca durante un acto electoral, na unda casi el a muri. Su dominio den rednan social ta, no obstante, incontestable.

Periodista Bulgaro cu tabata investiga caso di corrupcion di UE a wordo viola y asesina

E periodista Bulgaro, Victoria Marinova, di 30 aña, a wordo haya viola y asesina den ciudad di Ruse mientras e tabata investiga un supuesto caso di corrupcion relaciona cu fondonan di Union Europeo.

Segun Polis, den momentonan aki no tin pruebanan cu ta indica cu e asesinato di Marinova, productor di emisora TVN, ta relaciona cu su trabao, pero gruponan anti-corupcion y miembronan di Parlamento Europeo a pidi un investigacion completo riba su morto.

“Mi a keda sorprendi pa horrible asesinato di periodista di investigacion Victoria Marinova na Bulgaria. Mi ta urgi pa un investigacion completo y ex-

haustivo. E responsablenan mester rindi cuentanan “, segun tweet di representante di Organizacion pa Seguridad y Cooperacion na Europa (OSCE) riba libertad di medianan di comunicacion, Harlem Desir.

E eurodiputado liberal Sophie in 't Veld a recorda cu morto di Marinova ta di tres asesinato di un periodista den UE den un aña. E periodista di Malta, Daphne Caruana Galizia a wordo asesina pa un auto cu explosivonan na October di 2017, mientras cu reportero Slovaco, Jan Kuciak a wordo asesina na Februari.

E investigacion di Marinova y su equipo ta enfoca den proyectonan di

infraestructura financia pa UE y administra pa autoridadnan local. Segun nan investigacion, entre un 30-40% di fondonan ricibi pa un grupo di companianan a perde pa corrupcion y soborno, segun website, Político.

-Condena internacional- Comite pa Proteccion di Periodistanan (CPJ) a declara “conmociona pa asesino brutal” di Marinova, den palabranan di e representante di organizacion den UE, Tom Gibson. “Autoridadnan Bulgaro mester uza tur nan esfuerzo y recurso pa realiza un investigacion exhaustivo y trece responsablenan dilanti di husticia”.

Sarkozy a perde prome apelacion pa evita huicio pa corrupcion na Francia



PARIS: Ex presidente Frances, Nicolas Sarkozy a perde riba dialuna e prome apelacion contra un huicio pa trafico di influencia y acusacion di corrupcion, Ministerio Publico di Paris a informa.

Sarkozy mester warda pa un di dos apelacion prome

cu haya sa si e mester acudi na Corte.

E ex presidente di Francia desde 2007 te cu 2012 ta sospechoso di yuda un fiscal pa haya un promocion a cambio di informacion relaciona cu otro investigacion.



Rotaract Club of Aruba motivando studiantenan den examenklas



Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN) ta buska un:

CASEMANAGER

Number di vakatura: P&O2018_09_013 | Lokalidat: Boneiru

Bo ke usa bo konosementu i abilidad pa re integrashon di detenido? Bo ke tin un ròl den duna perspektiva pa futuro na detenido? Awèl sigui lesa lihé.

Komo casemanager bo ta kompletamente responsabel pa proseso di reintegrashon. Abo ta supervisá i dirigí e proseso akí tambe.

Tarea di funshon

- Bo ta tuma responsabilidad pa kuido posterior den e periodo despues di detenshon
- Bo ta duna tur ku tin pa sostené e diferente partidonan, en partikular polis i resosialisashon.
- Bo ta promové pa detenido por para riba su mes pia i ku e ta motivá
- Tur medida i ta duna contenido na oferta ku ta dirigí riba kambio di kondukta i evitá residivismo

Eksigensia di funshon

- Pensa i traha na nivel di HBO bachelor, preferiblemente SPH, MW, Sikologia;
- Konosementu di mapa sosial i modelo i método pa influensia kondukta;
- Dominio di hulandes, papiamentu i ingles papiá i skibí, dominio di spañol ta un bentaha ekstra;
- Sosial ábil den anda ku hende ku problema di kondukta, problema sikiátriko, i kondukta inkonsistente òf desviante;
- Konosementu di servisio sosial entre nan servisio ku instansia sosial ta duna;

Fecha di klousura: 18 di òktober 2018

Reakshoná karta di motivashon i CV pa vacature@rijksdienstcn.com

Les e teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.

ORANJESTAD (AAN) - Pa di 4 aña caba e miembro y boluntarionan di Rotaract Club of Aruba ta organisa diferente sessionnan durante aña escolar pa e examenkandidaten di Filomena College MAVO. Esaki ta un proyecto specialmente dirigi na motiva e studiantenan y duna nan tips valioso cu nan por haci uso di dje den examenjaar como den transcurso di nan estudio.

E aña aki e club a organisa e prome sesion den comienso di september unda a introduci e proyecto na e studiantenan, a parti un back-to-school pakket como motivacion y a invita dos Rotarians di Rotary Club of Aruba cu por a bin conta un tiki con nan a “survive” nan examen jaar y alaves con nan a sigui despues di esaki y yega unda nan ta awe como professional.

Banda di a parti e regalitonan na cada estudiante, Rotaract Club of Aruba a invita Rotarian America Barios, cu porsier to tabata presidente di Rotaract Club of Aruba den pasado, pa asina bin elabora riba con e la experiencia examenjaar y con e la e scohe su funcion actual di ta abogado. Hunto cu America a invita Rotario Walter Mosher cu tambe a splica con e la pasa su ex-

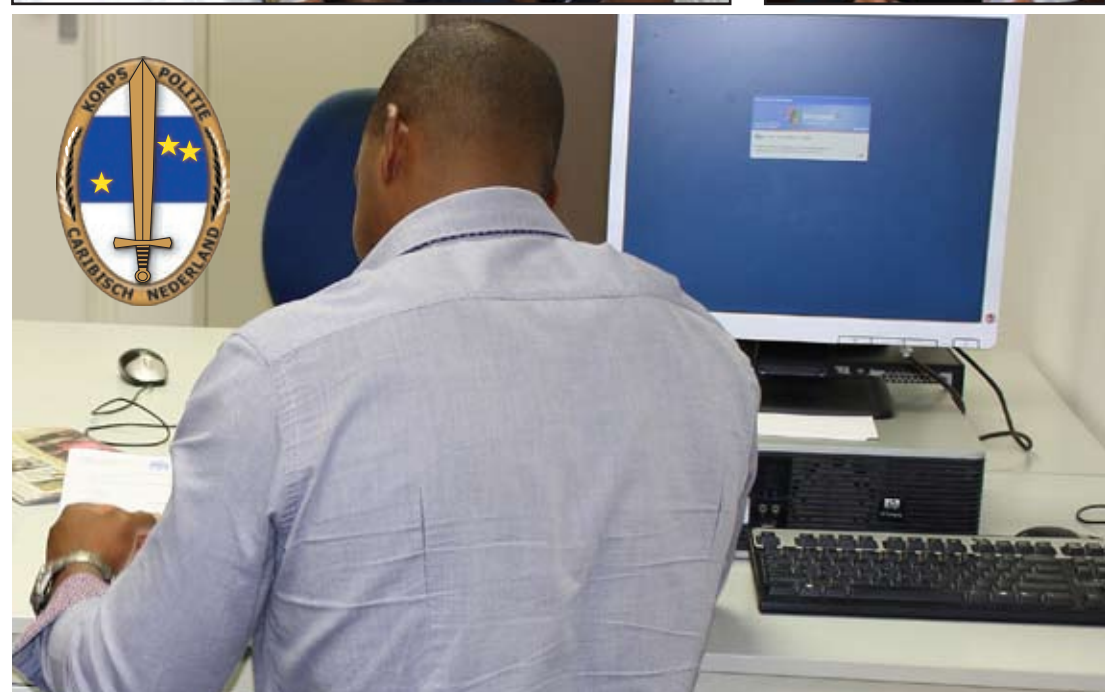
amenjaar y tur e retonan cu a bin cune y su ruta pa bira un bankero. Hopi estudiante por a relata cu Walter mirando cu hopi ta mira e vak Nederlands como uno cu nan tin mas dificultad cune. Presidente actual di Rotaract Club of Aruba Ryon Dijkhoff tambe a elabora y duna tips practico y realistico pa cu su MAVO examenjaar y con e tambe a sigui su estudio y su carera como un auditor pa asina motiva e studiantenan di MAVO pa sigui bai dilanti y traha duro cu un vision y meta cu sigur lo ta na nan alcanse.

Rotaract Club of Aruba ta contento di tende cu e studiantenan ta entusiasma pa logra slaag y ja a cuminsa cu e preparacion pa sierto vaknan. Durante aña escolar lo bai organisa dos otro sesion mas pa asina yuda guia e studiantenan den e trayectoria aki.

Un danki sigur lo mester bai na e miembro y boluntarionan cu ta dedica nan tempo na e proyecto aki, como tambe e maestronan di Filomena College cu ta yuda Rotaract. No por keda di gradici Rotarians America y Walter pa a tuma e tempo for di nan dia pa bin conta nan storia y asina yuda motiva e studiantenan.

Celebrando Dia di Bombero

Miembronan di Cuerpo di Bombero cu Santo Sacrificio di Misa



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta tabata tin un Santo Sacrificio di Misa na Santa Cruz pa Cuerpo di Bombero. Ferdinand Ponson a duna di conoce cu dia 9 di October tabata Dia di Bombero y den cuadro di esey a tene e misa special aki pa gradici Dios y pidi cuida esnan trahando den Brandweer den e trabao valioso cu nan ta haci pa comunidad.

El a bisa cu nan a cuminsa cu e celebracion di e "Fire Prevention Week" desde siman pasa. Dia 30 di September nan tabata tin e "Brandweer Loop", dialuna tabata tin "seso-sport" y diamars bowling pa tur e plugnan. Diarazon tabata

tin domino, diahuebs futbol, diabierna, diasabra y diadomingo softball na veld di Flatstone.

Diamars ultimo a cuminsa cu e celebracion oficial cu e Santo Sacrificio di Misa, pa diabierna awor lo tin e parada pa 5or di atardi cu ta sali for di Paddock Cafe y lo caba na Wilhelmina Park, Ponson a indica.

Pa diadomingo awor, 14 di October, ta bay tin e famoso opendag di Brandweer unda lo tin actividadnan pa e muchanan, foodtruck, zipline, y hopi evento mas cu e muchanan gusta. Tur cos ta completamente gratis, logicamente cu excepcion di cuminda y bebida.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense ta buska:

Kolaboradó Ofisina Asuntu Interno m/f

Number di vakatura: P&O2018_10_001 | Lokalidat: Boneiru | Fecha di klousura: 23 di òktober 2018

**Bo ta diskreto, konfiablel,
presis i integridat ta masha
importante pa bo?**

Komo kolaboradó di BIZ bo ta hasi tur sorto di investigashon di integridat i seguridat i bo ta koordiná aktividat ku tin di aber ku aspekto di seguridat den kuerpo polisial. Bo tin un ròl pa konsehá i inisiá kos i ta serka bo ta mèldu kos.

Bo ta responsabel tambe pa tema di integridat i seguridat den e organisashon. Bo ta traha relato i skibi konseho ku ta trata tur

tereno di seguridat i ta mantené kontakto aktivo den e retnan ku bo traha kuné. Den e funshon akí presishon, kapasidat analítiko i ta konsiente di e ambiente ku bo ta aden, ta masha importante. Ta rekirí un akitut masha íntegro i independiente di bo.

Bo ta un investigadó íntegro ku pashon pa su trabou i bo ta traha i pensa na nivel di HBO i bo tin un diploma di polis i eksperiencia amplio komo polis.

Bo tin hopi kontakto i ta usa bo retnan bon, ta kapas di kalkulá kon e relashonnan ta i bo ta papia i skibi bon.

**Pa mas informashon òf un profil amplio di e funshon, bishitá
wèpsait www.rijksdienstcn.com òf www.politiecn.com.**

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Chica Pos - Servicio lihe y confiablel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

PROMOCION

 Tin tur sorto di
 arena, piedra,
 granito. Tambe ta corta mata
 grandi y chikito. Ta yena
 fundeshi. Tel: 562-2532

GRATIS
 Auto bieu den cura? Nos ta piki
 nan y benta nan afo GRATIS.
 Tambe nos ta piki aircor, bateria,
 wasmachine, stoof, frigidaire
 etc. Yama nos na Tel: 561-4297
 of 561-5179, Arubiano balente.

TA BENDE
 Set di comedor
 di 6 stoel, Afl.650,-
 Tel: 560-1942,
 Sibeluisstraat.

TA HUUR
 UN APT STUDIO muebla
 FL.600.-+/DEP FL.600.-
 Wifi cable TA INCL. AWA Y
 CORIENTE NO TA INCL. SIN
 AIRCO SITUA NA Hendrikstraat 7
 Oranjestad CEll:5944368

TA BUSCA
 Un cas pa cumpra den
 area di Savaneta of
 Pos Chiquito banda di
 caminda cu tereno
 grandi. Tel: 748-6885

Ta Busca
 La Sabana Restaurant ta
 busca mucha muher pa
 traha den bar. Bon salario
 Adres: Sabana Grandi 13-C
 Santa Cruz, Tel: 662-9263

PA AVISO **aviso@diario.aw**

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Hotel Used Furniture
 Nos a caba di ricibi mas
 muebles, cama y matrass
 tur size, set di comedor,
 sala, patio etc.
 Tel: 585-9855 / 741-7432,
 Cumana 69, 9:00 pa 6:00

**TA CHAPI Y
 TIRA SUSHI
 AFO**
Cel: 594-5115

TA BENDE
 Hyundai Van 12 pass,
 diesel, aña 2011.
 Prijs Afl.15.750,-
 Tel: 567-9726,
 kilometerstand: 93.000

Ta Huur
 Apartament di 2 camber,
 sala, cushina, baño y un
 balcon, bario Tanki
 Leendert. 741-5573 /
 741-5583 puntra pa Rey.

**NOS TA HACI
 Chapi y
 mudanza.**
Tel: 741-5842.

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirks • (+297) 566-6144
 Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y
 purga. (Ta inclui corte di huña,
 limpieza di ore y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu *nan mes ta trece* e
 cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
 Ta traha cas, apt, renovacion,
 pega bloki, tegel, verf dak,
 electricidad, plumbing, plijster,
 carpinteria, lanta cura.
 Nos ta responsabel y bon prijs.
 Tel: 593-3141 WPP

SERVICIO
 Corta mata grandi
 Corta palma hopi halto
 y peligroso y hacie limpi.
 Y ta traha mata cu
 forma. 592 1277

DT- N.V.
 Nos ta drecha Auto,
 Truck y Hydraulic
 Heavey Equipment.
 Jama nos na 594-6669.

ALUMINIUM
 Nos ta traha porta,
 bentana, hekwerk.
 Tambe nos ta haci
 reparacion en general.
 Tel: 569-8395 / 561-6154

Ta Bende
 Cas na Sero Blanco di 3
 camber, 2 baño tereno
 espacioso.
 Prijs Afl.350.00,00 prijs
 negociabel. Jama 699-8301

Ta Bende
 Cas riba tereno propiedad
 di 900 m2 riba caminda di
 Savaneta, bon pa
 negoshi comercial jama
 699-8301

CLASIFICADO
**AWOR
 TAMBE NA
 DIARIO
 ONLINE**

DIARIO


MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

Ta huur
 Apartament na Tanki
 Leendert 231-A,
 Telefoon 587-1308.

Se Alquila/Ta Huur
 Apt studio full muebla Pos
 Chiquito 253 Casas del
 Caribe, Afl.650,- + Dep, awa
 + coriente apart prepaid
 594-6701 / 662-2936

Dushi Ayaca
 Di galiña, carni y porco
 cu pica of sin pica,
 Afl.6,-. Special riba
 pedido mas cu 25.
 561-7331 / 594-5188

Se Alquila/Ta Huur
 Apt-studio full muebla
 Ponton Playa dilanti Xavier
 University, Caya Frere
 Arnold # 10 Apt # 8 Afl.750,-
 + dep awa, coriente aparte,
 594-6701.

**CLW REAL ESTATE
 TA HUUR**
TANKI LEENDERT 102-K, APTM
 1 camber (airco) - 1 baño
 Prijs p.l. AWG 800.00 incl. cable
 Excl : awa-elec- Deposito 1 luna
 Info: Tel. 588-3228 / 593-9976

HUURKOOP
 Buscando un cas huur te
 koop pega cu highway, ideal
 pa pone negoshi y vivienda
 pabou di brug, prijs entre
 Afl.280.000,- pa Afl.350.000,-
 florin. Cu 2 aña huur te koop
 y e restante den 1 solo
 pago. Contact: 593-7911

Jumbo
Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Ta busca
 un empleado domestico
 (live inn) pa trabow di cas
 y wak pa baby. Preferibel
 40 aña bai ariba. E trabou
 ta interna. tel: 5920770

ATCO
 ARUBA N.V.


- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes


TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 local y
 24 ORA TOWING
 Cel 594 1550 / 594 1826

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

**CLW REAL ESTATE
 For Rent
 TANKI LEENDERT**
 2 BEDROOMS - 2 BATHROOMS
 3 Airco (bedrooms/living-room)
 Price AWG 1,850.00
 Deposit 1 month
 Info: CLW Real Estate
 Tel. 588-3228 / 593-9976
 www.clwaruba.com

DIARIO
582-6747



MENU SPECIAL
Diaranzon 10 Oct.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

galinja den sauce
di mushroom,
porkchop riba grill
y sopi galinja

Ta Bende
Un washing machine cu
un dryer di coriente manera
nobo *Ganga* Pa motibo
di mudanza pa Afl.575,-
661-5278 / 568-2653.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stooft, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE
Suzuki Jimny '01 std,
4x4, Afl.2500,- /
Pickup Nissan '98 std.
Tel: 565-2296

4-Sale
Nice Hyundai Getz 2007
Standard / AC, good condition
Full equipa, ta gekeur, new
timing belt, new battery,
new coil. Awg 6000,- (obo)
745-0440.

For Rent
Apartment At Bubali walking distance
eagle beach and hotels fully
furnished, with own washer and dryer
close to Xavier University, 2
bedrooms, 1 bathroom with own
private garden. \$350,- per month per
person suitable for 4 persons price is
in dollars including cable and wifi.
Pls call 733-9087.

For Rent
as per 1-1-2019 Penthouse Huge at
Bubali walking distance eagle beach
and hotels fully furnished, with own
washer, close to Xavier University, 2
bedroom, 2 bathroom with own
balcony \$495,- per month per person
suitable for 4 persons price is in
dollars including cable and wifi. Pls
call 733-9087.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna
of quincena, corta palma
grandi di chikito. Hiba
sushi dump. Yama nos pa
un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama
nos anytime. Bon
prijs. Cel: 593-8852

Ta Bende
Un frigidaire Samsung
inverter, Bon pa
apartamento 4 luna usa.
Prijs Afl.900,-
jama 587-7579.

Associated Realtors
Ta Bende Un edificio comercial
na Savaneta di 2 piso cu
magazijn, construi 565 m2,
tereno propiedad, na caminda
principal y pa Afl.800.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno
propiedad di 755 m2 na
Hooiberg, den un draaikom
y pa Afl.158.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Tanki
Leendert den bon condicion
di 3 camber y 2 baño y pa
Afl.269.000,00.
Jama Mito na 593-6318
pa mas informacion.

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno
erfpacht na Seroe Pita di
733 m2 na un area hopi
keto y pa Afl.82.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Ta Busca
Security guard masculino, edad entre
25-45años. Mester tin Mavo diploma o
enseñansa equivalente. Mester por
papia y scribi papiamento, hlandes,
ingles y spaño. Mester tin propio
transporte. Interesadonan por jama
oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel: 588-3677.

Se Ofrece
Señora para limpieza
de casa cuidar gente
grande y niños,
Cel: 742-1392.



CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084.

TA HUUR
Apartment,
Palm Beach,
567-6764

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Problema tocante cartera horta y tiren an no paga

ORANJESTAD (AAN):--- Tabata diasabra den transcurso di atardi, patruya Oranjestad a wordo instrui pa nan bay direccion "New Tire Shop" den Caya G.F. Betico Croes relaciona cu un caso cu tin di haber cu ladronia.

Na yegada e homber di inicial V a declara na e agentenan cu un homber cu despues a haya sa cu su inicial ta P. a bin cumpra dos tire nobo. E tirenan a wordo poni bao di su auto y P. a puntra V. pa descuento y P. a duna descuento y P. a cana bay direccion di su auto.

V. a pensa cu P lo a bay busca placa pa paga e cuenta. V. a cana tras di P. y a logra para

P. y a puntr'e kico ta pasando y pakico e ta bay sin paga.

P. a declara na V. cu su cartera lo a wordo saca for di su auto y cu trahador di V. a bay cu e cartera. Polis a papia cu P. y el a declara e mesun cos y e ta sospecha cu su cartera a wordo horta.

Polis a intermedia y V a bisa cu seguridad cu ta imposibel cu cartera di P. a wordo horta.

Y cu e ta sospecha cu P. simplemente kier a bay cu e tirenan sin paga esakinan.

V. a bisa P. e lo dune e tirenan y si P. kier paga esaki e lo duna oportunidad pa paga esakinan.

Doño di auto no ta sinti falta di nada

ORANJESTAD (AAN): -- Patruya encarga cu distrito Noord a wordo dirigi laat den marduga 0:5.20 or na altura di e parkinglot di Gianny's Restaurant riba J.E. Irausquin Boulevard.

Na yegada polis a wordo acerca pa personal di segu-

ridad cu a declara cu nan a wak hendenan desconoci ta trata di drenta un auto. Tambe e personal di seguridad a wak cu e desconocinan lo a trata di los e bateria di e vehiculo.

Ta trata di un Honda City color blanco. Tambe personal di seguridad a laga sa cu ora nan a acerca e desconocinan e ultimonan a move for di e vehiculo.

Polis a wordo aserca pa e doño di e Honda e doño di inicial A. cu a declara cu alrededor di 02:30 or di marduga el a staciona su auto riba parkinglot di Gianni's

Restaurant y a laga su auto intacto y bon cera atras. Pa 05:15 or di marduga el a bolbe na su auto y a constata cu porta robez no tabata na lock.

Tambe e rand di porta banda robez a sufri daño probablemente cu un of otro obheto skerpi cu lo a wordo usa.

Tambe el a constata cu wayanan di sistema di alarma a wordo destrui. Ademas el a controla su auto y te asina leu e no ta sinti falta di nada. Keha ta tuma y Central di polis a wordo poni na altura.

Den oranan di anochi Rompi tin grupo pa parti sla

ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi pa mas o menos 10:20 pm, a presenta na Warda di Polis na San Nicolas e ciudadano di inicial W., y el a declara cu un rato prome e tabata den caya grandi altura di e tienda di paña Diana den Zepfenfeldtstraat na unda el a worde atraca pa e conocido choller "Rompi" mas otro desconocinan.

E ta declara cu den pasado el a haya problema cu

Rompi pero awor parce cu awor e homber y su grupo kier maltrate.

Rompi a tira un botter di cervex riba dje pero e botter no a mishi cune. E otro homber e no conoce.

Debi cu nan ta un grupo, y e ta uno so, el a core direccion pa warda di polis pa busca refugio.

W a worde indica pa bay na despacho di Recherche San Nicolas pa entrega keho durante oranan di mainta.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

TA HUUR
Apartament grandi
di 2 camber y 2 baño.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl.1.300,-
Tel: 594-0609 / 583-5122.

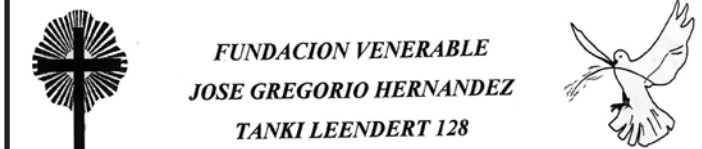
Oracion pa awe:

Pordona nos nos ingratitud, Señor.
 Mostra nos bo misericordia y spar nos di nos propio indifensia. Amen.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
 (297) 582-4427
 info@onderlingehulp.com



Dios ta amor... y amor ta Dios
 Maske mi no ta na e mundo aki,
 Tur dia lo mi ta cerca di boso curazon.
 Mi ta stens di loke Señor ta haci.

Ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

SR, JOSE RAMIRO LACLE RUMAN DI ISELIA MADURO MIEMBRO DI NOS DIRECTIVA

Nos ta invita tur nos miembro y devotonan pa asisiti na acto di Entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 11 di October 2018.
 Sr. Jose lo ta reposa di 2.00 pa 4.00 di atardi na misa Santa Filomena na Paradera
 Nos ta manda palabranan di condolencia pa tur su famianan
 Jossy lo bo keda den nos oracion

Lagrima y floran por seca pero bo Imagen,
 Recuerdonan y locual bo a Significa
 pa nos lo keda semper bibo den nos Memoria
 y pa semper graba den nos Curazon



Bernhardstraat 134-136
 San Nicolas, Aruba
 T.: (297) 584 8888
 E.: info@theolivetree-fh.com

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
 Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
 E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”
 Salmo 23:1,2,3

Agradesido pa tur loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Johannes Manuel Kock
 “Janshi”
 *21/01/1947 †03/10/2018

Yiunan: Rudy y famia (Hulanda)
 Carlos y famia (Hulanda)
 Alex y famia
 Michael

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan
Mama di su yiunan: Elma Mariana (Boneiro)
Rumannan: †Sixta Kock y famia
 Brunilda (Nini) Ras y famia
 Louis Kock y famia
 Lucita Ras y famia
 †Juan Kock y famia

Esnan cu a jude te na ultimo: Juan (Buchi) Kock y famia,
 Eric Martina, Carmen Hughes y Bernice Lake.
 Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cunjanan, bisinja, amigo y conocirnan.
famia: Kock, Maduro, Mariana, Ras, Kirindongo, Geerman, Spanner, Vos, Frans, Cuevas, Kelly, Pichardo, Solognier, Felida, Angela, Kerpens, Faulborn, Croes, de Cuba y demas famia ta invita tur amigo, bisinja y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diahuebs 11 di october 2018 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa santana Santana Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or pa 4:00 di atardi pa tuma condolencia y Despedit di Janshi den Misa Sta. Theresita na San Nicolas.
 Despues di entierro nos no por tuma bishita di condolencia na cas. Despensa nos si por a lubida un of otro number den nos tristesa



GRUPO DI ORACION Carismatico “SHALOM”

Cu e Amor di Cristo Hesus,
 ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
 Aruba henter y tur nacion,
 cordialmente pa asisti.
 na un anochi di:



“ALABANZA Y ADORACION”
 Na: MISA SAN HUAN PABLO II
 (Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den
 “E Palabra di Dios”

DIA: Diaranson 10 di October 2018
 ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
 Orador: Sr. Theo Zivinger
 Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
 Hesus ta warda Bo sin falta

Mi ta halsa mi bista na serunan,
 diunda mi judansa lo bini?
 Mi judansa ta bini di Señor
 cu a traha cielo y tera.
 Salmo 121:1.



Bernhardstraat 134-136
 San Nicolas, Aruba
 T.: (297) 584 8888
 E.: info@theolivetree-fh.com

“For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may they have eternal life”. John 3:16

With deep sympathy we announce the passing away of:

Julio Fernando Hazel

Sunrise: December 14th, 1942
 Sunset: October 3rd, 2018

The funeral will take place on Saturday October 13th, 2018 at 3 o’clock leaving the Olive Tree Funeral Home to the Central cemetery in Sabana Basora. The late Julio Hazel will be laid out from 1 o’clock in the afternoon in the Olive Tree Funeral Home Bernhardstraat 134.

After the funeral please no condolences at home.



Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Detencion mientras droga, y tambe bala cayente a keda confisca

ORANJESTAD (AAN):

--Durante cu patruya San Nicolas tabata tira bista na actividad “Ban Pariba” dia-domingo marduga polis a wak algun conocido di justicia di inicialnan B y R.B. Banda di nan tabatin e homber di inicial G y direpi-ente polis a wak G. ta benta un tubo di plastic blanco over di e heki. Polisnan a cana bay direccion di e heki pa controla un cu otro. Den dje tabatin dos muni-cion - bala cayente- caliber “32”, dos saco di plastic transparente cu substancia blanco parecido na Cocai-na, 2 folie dobla cu tabata contene piedra parecido na crack /base y 1 saco plastic transparente cu tabata contene substancia parecido na marihuana.

E tubo cu contenido a wordo confisca pa mas investiga-cion. G. a wordo deteni den marduga pa alrededor di 5 pasa di 1 como sospecho-so di a viola ley di arma y droga.

A transport’e pa warda y a presente dilanti fiscal auxil-iar y el a keda pa investiga-cion.

BRAZIL VOLLEY BALL TEAM

Ta participa fayecimento di

Jose Ramiro Lacle

Mihor conoci como “Jossy”

Miebro di nos team

Alavez kier a extende palabra di profundo condolencia na famia
 di e fayecido

Cu Jossy sosega na paz.

**Pa avisonan di morto
 morto@diario.aw**



Rocco Tjon:

Eman ta purba manipula pueblo, cu grafieknan cu no ta den e rapport di Banco Central

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di fraccion di MEP Rocco Tjon Dialuna a bisa cu e kier papia riba bon gobernacion, pasobra el a keda hopi indigna ora cu siman pasa el a scucha lider di AVP Mike Eman trata di manipula pueblo henter. “Despues di 8 aña di manipulacion caminda cu pueblo henter ta sufri e consecuen- cianan pa loke ta e situacion desastroso di nos finan- zas publico, nos economia stagna y nos enseñanza den deterioro etc., mi ta kere cu awor ta na su lugar pa

pueblo haya e tranquilidad cu e kier”. “E hecho cu abo como un lider di partido, ex Prome Minister cu a crea henter e situacion aki, kier sigui manipula pueblo ta condenabel”. “Mi ta kere cu palabranan manera estado di derecho, bo no por ni tume den bo vocabulario cu tur respet, pasobra si tin un hecho cu a conduci tambe na e hecho cu awe nos conoce un finan- zas publico desastroso, ta entre otro cu nos estado di derecho no a funciona”, se-

gun Tjon, kende a indica cu esey ta un di e motibonan pakico fraccion di MEP a introduci e asina yama ‘fact check’. El a sigui bisa cu 1 di Oc- tober e fraccion di MEP a fact check e ponenci- anan di Eman pa loke ta e grafieknan cu e ta uza y e si- man despues e mes a admiti cu e grafieknan cu el a uza no ta di Banco Central. “E kier trata na sigui ma- nipula pueblo door di bisa como si fuera cu nos mester bay ‘fact find’”. Esaki segun Tjon, kende a bin cu copianan di grafieknan cu Eman a uza y a bin tambe cu e rapport di Banco Central di Aruba, pa muestra cu e grafieknan di cual Eman a bisa anterior- mente cu ta grafieknan di e rapport di Banco Central, no ta di e rapport. Tjon a bisa cu ta importante pa pueblo di Aruba haya sa con durante 8 aña largo Eman a manipula nan y cu e ta sigui hasi esaki. “Despues di e fact check ain- da el a purba di hasi como si fuera cu e grafieknan ta den e rapport”. “Te hasta na un manera denigrante y cu insulto el a purba di bisa riba cua pagi- na nos por haya e grafieknan aki”. Esaki segun Tjon, kende a sigui bisa cu despues e ex Prome Minister a bisa cu locual el a pone ta ‘melding di fuente’ (bron vermeld- ing). “Ami ta kere cu Eman kier a sigui manipula, pasobra e sa cu nos a manda pregun- tanan por escrito pa haya sa di unda e grafieknan aki a bin”. “E sa cu ora nos haya e contestanan Banco Central ta bay bisa nos cu no ta nan grafieknan”, segun e par- lamentario di MEP, kende a sigui bisa cu ta e tipo di practicanan aki y falta di honestidad, a conduci na e hecho cu nos ta tin un situa- cion desastroso awe”. “No solamente pa loke ta nos finanzas publico, pero tambe pa loke ta e sector social”, segun Tjon.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E.: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Marcolino Gomes

Mihor conoci como “Papachi”
*26-07-1935 - †06-10-2018

Na number di su:

Casa: † Francisca Gomes-Geerman

Yiunan: † Alberto Gomes

† Viviana Gomes

Jacintha Gomes

Mark Gomes

Nieto (a) nan: Valery de Cuba, compañero y yiunan

Jonathan Farro, esposa y yiu

Jean Pierre Farro & compañera

Jually Maduro-Farro, esposo y yiunan

Jason Tapia Salas

Glenrick Ruiz

Ruman nan: Rosimbo Gomes, esposa y yiunan

Subrino, subrinanan, primo y prima nan, amigo (a) nan, conocirnan y demás famia nan.

Ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar 10 october 2018 na Royal Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Acto di entierro lo tuma lugar 11 october 2018 na Royal Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta y despues saliendo pa Santana de Vries na St. Cruz.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.



TRIDIUM Y FIESTA PATRONAL BIRGEN DI FATIMA DAKOTA.

Reverendo Pastoor Daniel W. Szpila, Pastoor di Parokia Birgen di Fatima Dakota ta invita tur esnan cu no por a asisti na nobena na honor di Birgen di Fatima, pa e tridium cuminsando diaranson 10 di October pa 6.15 di atardi sigi tur dia pa Santo Sacrificio di Misa. Celebracion di Fiesta di Birgen di Fatima lo ta diasabra 13 di October cuminsando pa 6’or di atardi cu procesion den cayanen di Dakota sigi pa Santo Sacrificio di Misa Solem. Boso presencia ta altamente aprecia.

“Bou di Bo proteccion nos ta tuma nos refugio, Santa Mama di Dios. No rechasa nos oracionnan na ora di mester, ma libra nos semper di tur peliger, Birgen Glorioso y Bendiciona.”



Pa medio di esaki Gerencia di Arubus N.V. tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Ana Florentina Koolman-Kock

mama di nos colega Valeriano Koolman
den e departamento di vervoersdienst

Acto di entierro lo tuma lugar 10 do oktober 2018.

E restonan mortal lo reposa den Misa di Santa Cruz for di 2or pa 4or pm

Staf y Personal di Arubus N.V. ta manda palabranan di profundo condolencia na e famianan di e fayecido

Cu sra. Ana Florentina Koolman-Kock sosega na Paz.



Parlamentario Howell: Den corto y simple el a bisa: "CITGO tin problema cu placa"

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di POR, dirigi pa Parlamentario Alan Howell, a base di un pregunta el a referi na e situacion actual di CITGO Aruba, y cual su pensamiento ta al respecto. Parlamentario Howell tin su preocupacion y na un manera cla y simple el a bisa:

"CITGO tin problema cu placa". Sr. Howell a comenta cu e tema aki no ta uno facil tampoco. No obstante el a expresa cu tanten cu CITGO tin problema cu placa, nada no pasa. "Nos ta suppose aworaki aki di ta den e proceso di rehabilitacion, y debi cu tin problema internacional cu

fondo, e ta stanca na e momento e proceso di rehabilitacion aki na Aruba. Tanten cu tin problema di placa gobierno ta bezig sondeando for di unda e hendenan aki por bay den pugna cu e contrato. Tanten nan no bay den pugna cu e contrato Gobierno no por haci nada. Na momento cu nan bay en pugna gobierno por busca un forma pa kibra e contrato y pone tur consecuencia riba CITGO", e parlamentario a expresa.

El a agrega cu mientras tanto mester wak con e desaroyo ta sigui cu CITGO pasobra mucho cos gobierno no por haci aworaki. Si gobierno dicidi di bay kibra e contrato, pais Aruba ta sali perdi, y nos pais tin cu asumi tur e consecuencias financiero.

Howell a menciona cu Aruba ta den un situacion hopi penoso aworaki, y no por expone nos mes na paga CITGO bek.

"Cu poder di Dios ban spera cu CITGO lo logra drecha nan situacion financiero, anto pa di tur manera e rehabilitacion cuminsa. Loke si mi sa ta cu di ningun manera CITGO tin e intencion di perde e refineria, al contrario nan mester di dje. Ta ge-woon e situacion financiero cu nan ta aden aworaki, ta pone cu cierto proceso no ta canando manera mester ta", segun parlamentario Alan Howell. E parlamentario a agrega cu Gobierno tin contacto gasta regular cu e Gerente di CITGO y nan ta keda monitoreando con e situacion ta canando, y nan ta pidiendo gobierno varios biaha pa tin un tiki pasenshi, pasobra segun nan, nan ta kedando cla cu e problema financiero cu nan tin. Parlamentario Howell a bisa cu tin hopi mama y tata Arubiano trahando den e refineria pues ban spera cu nan lo haya e fondonan pa e proceso sigui desaroya. E ta spera cu e refineria habri pasobra tanten e ta habri tin trabao y esaki kiermen tin pan riba mesa. Howell a acentua si, cu e ta kere cu e distrito di San Nicolas no por keda depende riba CITGO. E ta kere fielmente, den e necesidad di un hotel na San Nicolas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E..info@aurorafuneralaruba.com

"Senjor ta bondadoso i hustu, na pecadornan E ta muestra caminda. Den husticia E ta guia humildenan, ta sinja su caminda na pobernan." Cu inmenso dolor na nos curazon, pero agradecido pa tur loke el a haci i significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente, Mi esposo stima, Mi companero fiel, Mi "wowonan" y Mi "man drechi" tata, abuelo, ruman y omo

Jose Ramiro Lacle

mihor conoci como "Jossy"

*06-02-1948+ 04-10-2018

Ex empleado di Web Aruba N.V.



Su esposa stima: Joan Lacle – Booi
Su preto di wowo: André i Carla Lacle-Mauriello
Su idolo den musica: René i yui Kristine Lacle i Diana Diaz i Yui
Su "Poppetje" del alma Jo-Ann Lacle

Su nieta adora

Kristine Lacle i mama Sandra Recansens-Agudelo i Famia

Su Rumannan Celia i Ruben Maduro
Elvira Lacle

Su sobrinonan Vincent Maduro i Alice Geerman i Yuinan
Reuben i Alaina Maduro-Janga i Yuinan
Elvin-John Zara i Maritza Carrion i Yuinan

Su sobrina Evarina Zara i Yuinan

Su Omo y Tantan Chenco i Jane Yarzagaray-Booi i Famia
Albino i Katty Yarzagaray-Boeke
Emelina Yarzagaray i Famia
Chispina Frank-Yarzagaray i Famia
Elsa Yarzagaray i Famia
Ella i Leo Tromp-Yarzagaray i Famia
Francis Yarzagaray i Jos Lutherman
† John i Diet Booi-Starring i Famia
Lola i † Mario Croes-Booi i Famia
Lidia i Theo Heuvelmans-Booi i Famia
Jane i Chenco Yarzagaray-Booi i Famia
Frida i Gerald Himmelreich-Booi i Famia
Frank i Susan Booi-Jones i Famia
Judith i Raymond Williams-Booi i Famia
Feli Yarzagaray i Famia

Como Ruman

Tur su ihanan, primo y primanan, acto primo y primanan, su ex companeronan di WEB Aruba N.V., Sport Vereniging Marlboro, Brazil Volleyball Team, y tur su colega musiconan di steelband i demas amigo y amiganan.

Demas Famianan Lacle, Booi, Croes, Maduro, Yarzagaray, Starring, Heuvelmans, Van Gijn, Himmelreich, Jones, Williams
Un gradicimento na Maria-Elena, IMSAN Dyalise Afdeling (Dokter J. Samuels, Dokternan Garcia i Marlene), Wondenpoli (Emily)

Nos ta invita pa acto di despedida na Aurora Funeral Home, diarazon 10 di October 2018 di 7 – 9or di anochi. Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 11 di October 2018 den Misa Santa Filomena na Paradera di 2 – 4or di merdia. Despues lo sigui pa Santana Catolico na Paradera.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa FAVI

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E..info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

A bay sosega den brasa di Señor:

Felix Roland Henriquez

Mihor conoci como "Roly" of "Tata"

*26-01-1954 †07-10-2018



Na number di su:

Yiunan:

Rayon Henriquez y Carlynn Quant
Rolyson (Sontje) Henriquez y Nyree Hart
Rosslynne Henriquez y Sherwin Schmidt

Su nietonan stima:

Meyson, Rayshe, Alayna, Shervienne, Shane, Lukas y Xehnon.

Mama di su yiunan: Lourdes Werleman

Su Tata : †Angel Henriquez

Su Mama : Frida Lacle – Henriquez

Su Rumannan: Maria Henriquez y Famia
Coby y Deta Henriquez y Famia
Silvia Henriquez y Famia
Stella y Eferaldo y Famia
Zaida Henriquez y Famia
Lupy y Mariela Henriquez y Famia
Jaime Henriquez y famia
†Walty Henriquez
Waltruida Henriquez y Famia
Pamela Henriquez y Famia

Tanta y Omonan, Subrina y Subrinonan, Prima y Primonan, Padrino y Madrinanan, Ihanan, Amigonan, Bisiñanan, Conocirnan, ex-Coleganan di A.N.A. y exColeganan di D.O.W.

Y di mas Famia: Henriquez, Lacle, Werleman, Schmidt, Quant, Hart, Kock, Wever, Everon, D'aguilar, Sprok, Soliana, Tapia, Orman, Jacobs, Tromp, Zimmerman, Vrolijk, Donata, Dijkhof, Espinal, Loopstok, Greaux, Wong, Croes, Colussa, Kelly y demás famia na Hulanda, Bonaire y Venezuela.

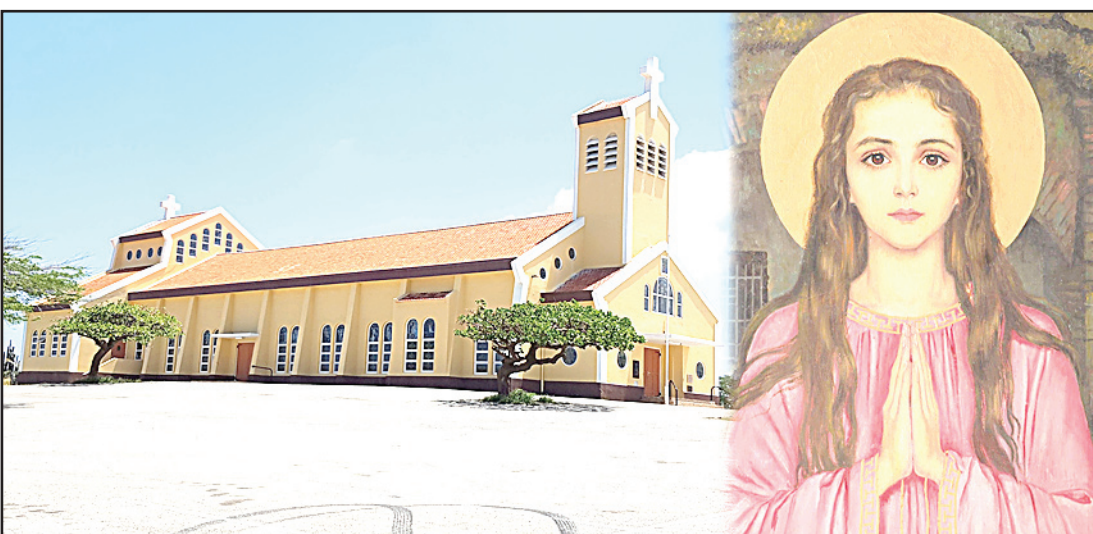
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Un Danki special na tur e Dokter, Nurse y Broedernan di Dokter Horacio Oduber.

Ta invita tur amigo y conocirnan na e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 12 di october 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa acto di cremación.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 11 di october 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Por cuminza inscribi pa ricibi Prome Comunion na Paradera



ORANJESTAD (AAN): Pastor Toti di Parokia di Santa Filomena, Paradera ta participa cu preparacion pa Prome Santa Comunion pa Mei 2019 ta bay cuminsa den Parokia. Esaki ta specialmente pa muchanan cu ta pertenece na parokia di Paradera. Tur mucha cu ta pertenece na parokia di Paradera cu ta den klas 3 di scol basico di un scol NO catolico por inscribi.

Inscripcion ta cuminsa dialuna 15, diaranson 17, diahuebs 18 y diabierna 19 di Oktober 2018 na pastorie di Parokia mes cuminsando 5'or di atardi te 6'or y mei.

Mester trece un copia di prueba di bautismo y e suma di Afl 65,= pa gasto di material pa les, bela y certificado etc. E prome les ta cuminsa diaranson 24 di oktober 2018. E muchanan mes mester trece material pa

skirbi. E lesnan ta un biaha pa siman. Como parti di preparacion e muchanan hunto cu nan mayornan tin cu asisti tur weekend na Santo Sacrificio di Misa, sea diasabra anochi 7 or, diadomingo mainta 10'or of atardi 5:30'or.

Pastor y Catekistanan ta spera cu mayornan tambe ta envolvi den e preparacion pa yuda guia nan yiu pa asina nan ricibi nan Prome Santa Comunion cu hopi amor y debocion.

Tambe tin inscripcion pa Bautismo special pa mucha di 7 aña pariba y pa esnan cu ta bay ricibi y no a batisa ainda tambe por inscribi riba e fechanan menciona ariba. Contribucion pa les di bautismo ta Afl 10,=, lesnan ta cuminsa diahuebs 10 di januari 2019.

Hende desconoci a bira e borchaki net banda di Warda di Polis

ORANJESTAD (AAN): Como dos siman pasa, Fotografio di DIARIO a notifica autoridad cu tin algo malo cu e borchaki di trafico na e cruzada di Wilhelminastraat y Kruisweg. Esaki ta net pabao di Warda di Polis na Playa.

E posibilidad ta grandi cu un hende djis 'pa pret', a los y bira e borchaki di trafico aki net parobez. Esaki ta e pida caya, unda trafico ta bira net pabao di Warda di Polis bay panort pa sali banda di e sucursal di Crown den Steenweg.

Claro, seguridad den trafico ta hayando mas atencion ultimo tempo. Pero pa dos siman, el a keda mescos.

E speranza tey cu e siman aki, e instancia concerni lo por pasa drecha e situacion di e borchaki.



THE CINEA

www.thecinema.aw

Valid October 8 - 10

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

VENOM					
daily:	4:10	6:50	8:10	9:20	10:20
matinee:			late show:		
VENOM 3D					
daily:	8:00				
matinee:			late show:		
SMALLFOOT					
daily:	4:00	5:00			
matinee:			late show:		
NIGHT SCHOOL					
daily:	5:10	7:30	8:45	10:00	10:30
matinee:			late show:		
POPE FRANCIS A MAN OF HIS WORD					
daily:	4:45				
matinee:			late show:		
THE PREDATOR					
daily:	7:00				
matinee:			late show:		
FINAL SCORE					
daily:	6:30				
matinee:			late show:		
PEPPERMINT					
daily:	6:00				
matinee:			late show:		
THE NUN					
daily:	9:30				
matinee:			late show:		
CHRISTOPHER ROBIN					
daily:	5:45				
matinee:			late show:		

LATEST RELEASES



Afl. 7,50 MOVIES - Wednesdays at The Cinema

Opinion Publico

Ministro a stop pago di restitution of no

ORANJESTAD (AAN): "Berdad cu Gobierno no tin placa, y pesey Ministro Xiomara a duna ordo pa stop tur pago di restitution?"

Esey ta comentario cu a circula den fin di siman, y un lector a mostra cu for di Juli caba e ta sperando di haya placa bek, y ainda nada.

Y awor cu e rumor ta core cu Gobierno no tin placa den caha, y pesey Ministro lo a duna ordo pa stop cu pago di Restitucion.

Tin hende cu pa algun luna caba a haya e carta blanco di Departamento di DIMP na nan cas, indicando cu nan lo bay haya restitution di Belasting paga di mas.

Pero ya caba ta luna di October, y ainda nada. Y e rumor aki ta circulando awor, y ta pone mas hende keda sin smaak di kraak un sonrisa e dianan aki.

Telefonnan di DIARIO 582-6747

Fax 582-8551

Jampou di casi 90 Kilo a wordo captura pazuid di Aruba



Taste of California Wine Dinner & Lustrums Celebration na Passions on the Beach

ORANJESTAD (AAN): Dia 18 di october, 2018, Amsterdam Manor Beach Resort y Arion Wine Company ta organisa nan cena anual pa di dies aña. E aña aki e cena lo tuma lugar na Passions on the Beach bao di e nomber 'Taste of California Lustrums Celebration' y lo consisti di 4 plato, cada un acompaña pa su biña. E huesped special di e anochi aki lo ta meneer Fernando Arteaga di Jackson Family Wines California.

Un bunita bista di e bahada di solo na Eagle Beach lo ta e fondo perfecto pa cuminsa un anochi di platonan excepcional acompaña pa biñanan delicioso, entre nan e Kendall-Jackson Vintner's Reserve Chardonnay, e Chardonnay mihor bendi na Merca pa di 25 aña consecutivo.



'Taste of California Lustrums Celebration' ta cuminsa 6or di atardi cu un recepcion riba e deck na Passions on the Beach dilanti di Amsterdam Manor Beach Resort, sigui pa e cena for di 7or di anochi pa 10or di anochi. Tin di haci reservacion adelanta.



ORANJESTAD (AAN) – Den e siman aki, riba e boto Liz 824, sr. Robert Arends hunto cu su compañero piscador Raymond Orman y Rendy Orman (tata cu yiu), a sali bay pesca parti pazuid di Aruba.

Situacion atmosferico e dianan aki ta diferente, y

esaki den un of otro forma a trece bon suerte pa nan.

E piscadornan a logra di pega un pesca Jampou lenga cora preto cu wowo ta sali, di entre 80 pa 90 kilo cu hasta tabata basta pisa pa carga den e boto. Riba potret por observa e piscadornan cu nan tremendo Jampou.

Droga cu grinders y cuchiu cu Polis a kita for di autonan

ORANJESTAD (AAN): Tur siman, e unidadnan di Flex Team di Polis ta haci hopi control riba autonan coriendo na forma raro, of unda ta mira cu chauffeur ta comporta su mes nervioso.

E potret aki ta muestra claramente, tur loke Flex Team a descubri durante e controlnan aki cu nan ta yama "Spot Checks".

Nan a haya cantidad di marihuana, sakito conteniendo cocaina, algun piedra di cocaina, sker, dos cuchiu, y tambe grinders di marihuana.



Flex Team ta relata den nan rapport, cu tur e droga y e armanan aki, y atributo-

nan pa uso di droga a wordo confisca

Auto a drenta den rooi na Franse Pas



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi chauffeur di edad hoben a perde control di su vehiculo drenta den rooi. E auto a keda pega den

awa y lodo.

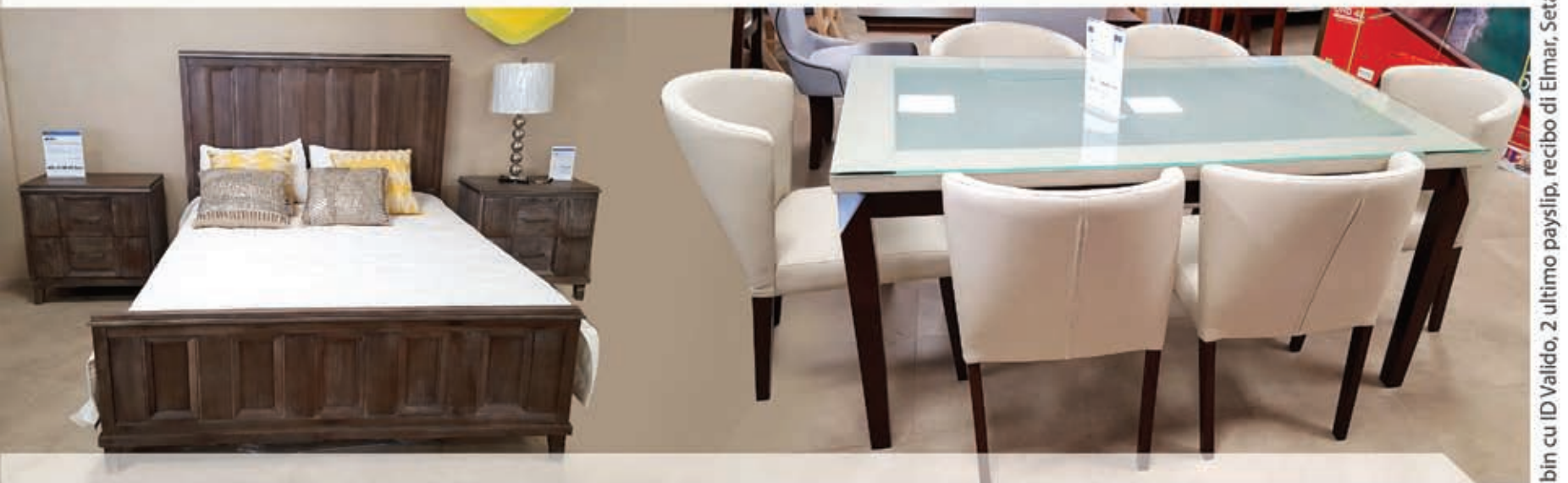
Takelwagen a bin pa saca e auto. Ningun hende a resulta herida, daño na e auto tabata minimo.



SHOWROOM - DAKOTA



MEGA STORE - EAGLE



SAN NICOLAS

CREDITO
TE CU **24** LUNA

AMCUNICON.COM



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.